

LCD / PLASMA

TV Alta Definición

Manual del usuario

26PF5321D/37
32PF5321D/37
32PF7321D/37
37PF7321D/37
42PF5321D/37
42PF7321D/37
42PF7421D/37
50PF7321D/37



Gracias por escoger Philips

Necesita ayuda inmediata?

*Lea primero la Guía de uso rápido o el
Manual del usuario, en donde encontrará
consejos que le ayudarán a disfrutar
plenamente de su producto Philips.
Si después de leerlo aún necesita ayuda,
consulte nuestro servicio de
asistencia en línea en*

www.usasupport.philips.com

o llame al teléfono

1-888-PHILIPS (744-5477)

y tenga a mano el producto.

(y número de model / serial)

Philips Mexicana S.A. de C.V.

Av. La Palma No.6, Col. San Fernando la Herradura
Huixquilucan, Edo. de México C P 52784

Teléfono: 52 69 90 00

Hecho en: México

Fabricado por:

Producto de Consumo Electronico Philips, S.A. de C.V.
Parque Industrial Gema, Cd. Juarez, Chihuahua

Teléfono: 6 29 09 00

Hecho en: México

LEA CUIDADOSAMENTE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR SU APARATO

Model No.: _____

Serial No.: _____

PHILIPS

Devuelva su Tarjeta de registro de producto hoy mismo para aprovechar al máximo su compra.

Al registrar su modelo en PHILIPS, usted podrá obtener todos los valiosos beneficios que se indican a continuación, ¡no se los pierda! Llene y devuelva su Tarjeta de registro del producto ahora mismo para garantizar:

*Comprobante de compra

La devolución de la tarjeta que se incluye garantiza que se archive la fecha de compra, de modo que no necesitará más papeleo para obtener el servicio de garantía.

*Notificación de seguridad del producto

Al registrar su producto, recibirá la notificación (directamente del fabricante) en el raro caso de que se deba retirar un producto o tenga defectos en la seguridad.

*Beneficios adicionales de la propiedad del producto

Al registrar su producto, garantiza que recibirá todos los privilegios a los cuales tiene derecho, lo que incluye las ofertas especiales para ahorrar dinero.

PHILIPS

Felicitaciones por su compra y ¡bienvenido a la "familia"!

Estimado propietario de un producto PHILIPS:

Gracias por confiar en PHILIPS. Usted ha escogido uno de los productos mejor contruidos y con mejor respaldo disponible hoy en día. Haremos todo lo que esté a nuestro alcance por mantenerlo satisfecho con su compra durante muchos años.

Como miembro de la "familia" PHILIPS, usted tiene derecho a estar protegido por una de las garantías más completas y redes de servicio más sobresalientes de la industria. Lo que es más: su compra le garantiza que recibirá toda la información y las ofertas especiales a las que tiene derecho, además de tener un fácil acceso a los accesorios desde nuestra cómoda red de compra desde el hogar.

Y lo que es más importante: usted puede confiar en nuestro irrestricto compromiso con su satisfacción total.

Todo esto es nuestra manera de decirle bienvenido y gracias por invertir en un producto PHILIPS.

P.S.: Para aprovechar al máximo su compra PHILIPS, asegúrese de llenar y de devolver inmediatamente su Tarjeta de registro del producto.

Conozca estos símbolos de **seguridad**



 Este "relámpago" indica que existe material no aislado dentro de la unidad que puede causar una descarga eléctrica. Para la seguridad de todos en su hogar, no retire la cubierta del producto.

 El "signo de exclamación" llama la atención hacia funciones sobre las que debería leer con atención en la literatura adjunta para evitar problemas operativos y de mantenimiento.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, este aparato no se debe exponer a la lluvia ni a la humedad, y no se le deben colocar encima objetos llenos de líquido como jarrones.

CAUTION: To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert.

ATTENTION : Pour éviter les choc électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

PHILIPS

Visite nuestro sitio en el World Wide Web en <http://www.usasupport.philips.com>

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Léalas antes de operar el equipo

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este TV cerca del agua.
6. Límpielo solamente con un paño seco.
7. No bloquee ninguno de los orificios de ventilación. Instálelo de acuerdo con las instrucciones de los fabricantes.
8. No lo instale cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, compuertas de tiro (registros) de calor, estufas u otros aparatos (lo que incluye amplificadores) que generen calor.
9. No anule el objetivo de seguridad del enchufe polarizado o de conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos paletas, una más ancha que la otra. Un enchufe de conexión a tierra tiene dos paletas y una tercera espiga de conexión a tierra. La paleta más ancha o la tercera espiga se entrega para su seguridad. Si el enchufe que se proporciona no se ajusta a su tomacorriente, consulte a un electricista para que reemplace el tomacorriente obsoleto.
10. Evite pisar o apretar el cable de suministro eléctrico, especialmente en los enchufes, tomacorrientes y en el punto en que salen del aparato.
11. Sólo use los aditamentos/accesorios que especifique el fabricante.
12.  Utilice sólo un carro, soporte, trípode, repisa o mesa que especifique el fabricante o que se venda junto con el TV. Si usa un carro, tenga precaución cuando mueva la combinación carro/TV para evitar lesiones si éste se vuelca.
13. Desenchufe este TV durante las tormentas eléctricas o cuando no se use durante períodos prolongados.
14. Deje que personal calificado realice todo el servicio. Es necesario que el TV reciba servicio si se ha dañado de algún modo, como cuando se daña el cable o enchufe de suministro eléctrico, se ha derramado líquido o le han caído objetos dentro, cuando el TV ha estado expuesto a lluvia o humedad, no funciona bien o se ha caído.
15. Es posible que este producto contenga plomo y mercurio. Es posible que la eliminación de estos materiales esté regulada debido a consideraciones medioambientales. Para obtener información acerca de la eliminación o del reciclaje, comuníquese con sus autoridades locales o con la Asociación de Industrias Electrónicas: www.eiae.org.
16. Daños que requieran servicio: El TV debe recibir el servicio de personal de servicio calificado cuando:
 - A. se ha dañado el cable de alimentación o el enchufe;

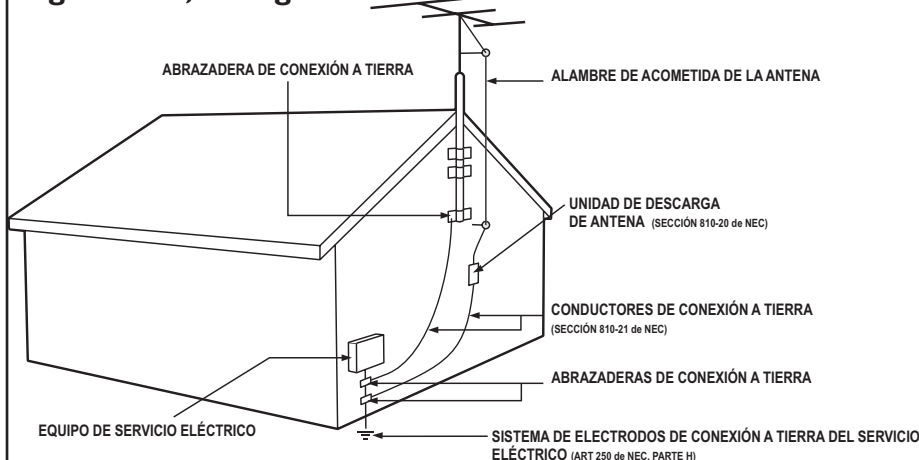
- B. han caído objetos o se ha derramado líquido dentro del TV;
- C. el TV ha quedado expuesto a la lluvia;
- D. el TV parece no funcionar normalmente o su rendimiento ha cambiado notoriamente;
- E. se ha dejado caer el TV o se ha dañado la caja.

17. **Inclinación/Estabilidad:** Todos los televisores deben cumplir normas de seguridad generales que se recomiendan en todo el mundo en cuanto a las propiedades de inclinación y estabilidad del diseño de su gabinete.
 - No comprometa estas normas de diseño aplicando una fuerza de tracción excesiva a la parte delantera o superior del gabinete, lo que finalmente puede hacer que el producto se vuelque.
 - Además, no se ponga en peligro usted mismo ni a sus niños colocando equipos electrónicos o juguetes sobre el gabinete. Dichos artículos pueden caer inesperadamente desde la parte superior del aparato y dañarlo y/o causar lesiones personales.
18. **Montaje en la pared o cielo raso:** El TV se debe montar en una pared o cielo raso únicamente como lo recomienda el fabricante.
19. **Líneas de energía eléctrica:** Una antena exterior se debe ubicar lejos de las líneas de energía.
20. **Conexión a tierra de la antena exterior:** Si se conecta una antena exterior al receptor, asegúrese de que el sistema de antena esté conectado a tierra para proporcionar cierta protección contra sobrevoltajes y acumulación de cargas electrostáticas.

En la Sección 810 del Código Eléctrico Nacional ANSI/NFPA 70 N° 70-1984, se proporciona información sobre la adecuada conexión a tierra de las esteras y estructuras de apoyo, la conexión a tierra del alambre de acometida a una unidad de descarga de antena, el tamaño de los conectores de conexión a tierra, la ubicación de la unidad de descarga de antena, la conexión a los electrodos y los requisitos del electrodo de conexión a tierra. Consulte la figura que aparece a continuación.
21. **Entrada de objetos y líquidos:** Se debe tener cuidado de que no caigan objetos dentro de los orificios de la caja ni se derramen líquidos a través de ellos.
 - a) Advertencia: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, este aparato no se debe exponer a la lluvia ni a la humedad, y no se le deben colocar encima objetos llenos de líquido como jarrones.
22. **PRECAUCIÓN sobre el uso de las baterías:** Para evitar escapes de las baterías que pueden resultar en lesiones corporales, daño a la propiedad o a la unidad:
 - no mezcle las baterías (nuevas con antiguas o de carbono con

Nota para el instalador del sistema CATV: Se hace este recordatorio para llamar la atención del instalador del sistema CATV sobre el Artículo 820-40 del Código Eléctrico Nacional (NEC, por sus siglas en inglés), en donde se proporcionan instrucciones para la adecuada conexión a tierra y en donde, en particular, se especifica que la tierra de los cables se debe conectar al sistema de conexión a tierra del edificio, tan cerca del punto de entrada del cable como sea posible.

Ejemplo de conexión a tierra de la antena según NEC, Código Eléctrico Nacional



AVISO IMPORTANTE SOLO PARA MEXICO

PHILIPS MEXICANA, S.A. DE C.V. NO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS O DESPERFECTOS CAUSADOR POR:

- MALTRATO, DESCUIDO O MAL USO, PRESENCIA DE INSECTOS O ROEDORES (CUCARACHAS, RATONES, ETC.).
- CUANDO EL APARATO NO HAYA SIDO OPERADO DE ACUERDO CON EL INSTRUCTIVO DE USO, FUERA DE LOS VALORES NOMINALES Y TOLERANCIAS DE LAS TENSIONES (VOLTAJE), FRECUENCIA (CICLAJE) DE ALIMENTACION ELECTRICA Y LAS CARACTERISTICAS QUE DEBEN REUNIR LAS INSTALACIONES AUXILIARES.
- POR FENOMENOS NATURALES TALES COMO: TEMBLORES, INUNDACIONES, INCENDIOS, DESCARGAS ELECTRICAS, RAYOS, ETC. O DELITOS CAUSADOS

Índice

TV digital por cable	2
Preparación	2
Use del control remoto	5
Botones del TV	6
My Content	7
Uso de los menús	7
Introducción	7
Desplazamiento por los menús de Ajustes	7
Demo	8
Instalación	8
Selección del idioma del menú	8
Memorización de canales de TV	8
Instalación de canales de recepción débil	9
Actualización de Software	9
Menú Configuración	10
Preferencias	10
Fuente	13
Reloj	13
Menú TV menu	14
Menú Imagen	14
Menú Sonido	15
Menú Opciones	16
Menú Canales	17
Conexión de equipos periféricos	20
Grabador (VCR / DVD + RW)	20
Grabador y otros dispositivos audiovisuales	20
Grabador y caja de cable con salida RF	21
Receptor de Satélite / Caja de cable con salidas AV	21
Grabador y receptor de Satélite / Caja de cable con salidas AV	21
Reproductor de DVD u otros dispositivos accesorios de fuente digital	22
Conectores HDMI (High Definition Multimedia Interface)	23
Receptor digital de sonido envolvente (surround)	23
Conexiones laterales	24
Navegador de Multimedia	24
Visualización del contenido de dispositivos USB	24
Menú Navegador de Multimedia	25
Grabación con el grabador	25
Grabación de un programa de TV	25
Para seleccionar equipos periféricos conectados	26
Botones de equipos de sonido e imagen	26
Antes de llamar al servicio técnico	27
Consejos	28
Glosario	29
Especificaciones	30
Anexo 1 - Actualización con memoria portátil del software del televisor Philips	32
Anexo 2 - Televisor Philips con formato de presentación de imágenes y música de fondo	34
Anexo 3 - Philips TV USB	36

Cuidado de la pantalla

Consulte Consejos, pag. 28.

Directivas sobre el final de la vida útil de los dispositivos

Philips se esfuerza al máximo para que su producción se ciña a estrictos criterios medioambientales. Este televisor contiene materiales aptos para reciclaje y reutilización. Existen compañías especializadas que, al final del ciclo de vida del televisor, pueden encargarse de desmontarlo para recuperar los materiales reutilizables y reducir al mínimo el material que debe desecharse.

Infórmese acerca de las regulaciones locales para eliminar su televisor antiguo.



Reciclaje

Los materiales que se usan en su aparato no son reutilizables ni se pueden reciclar. Para minimizar los desechos al medio ambiente, empresas especializadas recogen los aparatos usados y los desarman después para recuperar todo el material que se pueda reutilizar (consulte a su distribuidor para obtener mayores detalles).

¿Qué es la televisión digital (DTV)?

Existen muchos niveles de calidad de televisión digital. Los más comunes son:

SDTV es el nivel básico de calidad de imagen y resolución para aparatos analógicos y digitales. La transmisión de SDTV puede ser en el formato tradicional (4:3) o de pantalla ancha (16:9).

EDTV tiene una mejor calidad de imagen que la televisión analógica. Los formatos para EDTV son pantalla ancha de 480p (16:9) o el tradicional (4:3). EDTV es la calidad de rango medio entre SDTV y HDTV.

DTV es una tecnología más flexible y eficaz que el sistema de transmisión analógico. Las transmisiones analógicas sólo pueden proporcionar un programa a la vez. La televisión digital puede transmitir un programa de alta definición o más de un programa de definición estándar a la vez. Generalmente a esto se le llama “transmisión múltiple”. La televisión digital también puede proporcionarle servicios de video y datos interactivos a través de un solo canal digital.

[illegible]

1 Conexiones básicas del televisor

Este televisor digital integrado descodifica y muestra automáticamente las cuatro normas de resolución de imagen de DTV básicas.

- La SDTV (TV de definición estándar) se emite como video de 480i (entrelazado de 480 líneas) o 480p (exploración progresiva de 480 líneas).
- La HDTV (TV de alta definición) se emite en formato 1080i o 720p, siempre como imagen panorámica.

Nota: el video de exploración progresiva (p) ofrece una imagen similar a la de los cines. Las imágenes son mucho más nítidas y sin parpadeo, y los movimientos son más fluidos.

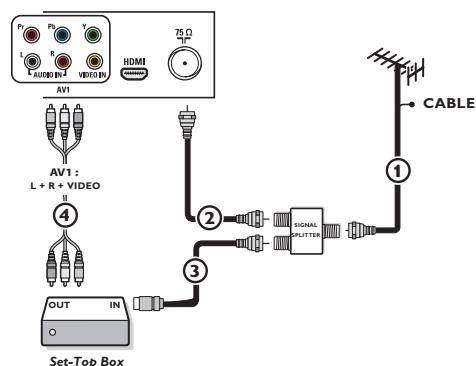
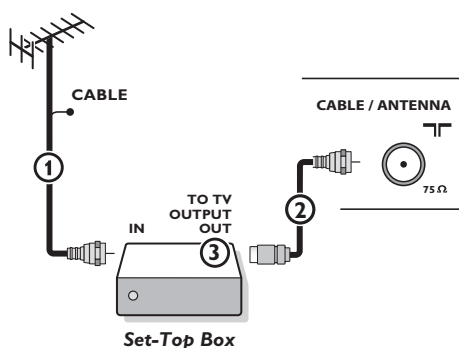
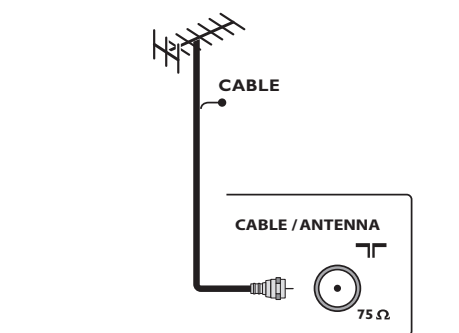
Además de la recepción de emisión NTSC analógica, el televisor cuenta con un sintonizador de TV de alta definición integrado, que recibe, descodifica y reproduce señales ATSC terrestres y de cable (QAM) descodificadas. La calidad HDTV sólo se reproduce si el emisor o proveedor de cable emite señales HDTV.

Nota: solicite al emisor o proveedor de caja de cable que transmita/active contenido HD dirigido a su hogar; también puede ampliar el sistema con CableCard para la descodificación de las señales HD.

Existen dos maneras de recibir contenido HDTV:

- por cable y por antenna.

Nota: se utiliza esta ilustración dondequiera que usted pueda conectar el cable o la antenna.



Programas de TV por cable para los que no se necesita caja de cable

Dado que la señal de TV por cable está conectada directamente al sintonizador del televisor, puede ver los programas en abierto simplemente seleccionando el canal que desee. Sin embargo, primero deberá utilizar la Sintonización automática para almacenar los canales en la memoria del televisor. Consulte la página 8.

Nota: esta conexión suministra sonido estereofónico al televisor, si se emite por la estación que tiene sintonizada.

- TV por Cable

Conecte la señal de TV por cable a la toma **CABLE/ANTENNA 75 Ω** situada en la base del televisor. Consulte la página 8 para ver detalles sobre el uso de Sintonización automática para almacenar canales en la memoria del televisor.

Nota: esta conexión suministra sonido estereofónico al televisor, si se emite por la estación que tiene sintonizada.

- Caja de cable con RF IN/OUT (ENTRADA/SALIDA RF)

- Conecte la señal de entrada de TV por cable **IN** ① en la parte posterior de la caja de cable.
- Conecte un cable coaxial (no suministrado) entre la toma **TO TV** de la parte posterior de la caja de cable y la toma **CABLE/ANTENNA 75 Ω** ② en la base del televisor.

*Nota: es posible que la caja de cable tenga una etiqueta distinta en la toma **TO TV**, como **OUTPUT** o **OUT**.*

- Ajuste el interruptor **OUTPUT CH** ③ de la caja de cable en la posición **CH 3** o **4** (la que corresponda a su caja de cable), y a continuación sintonice el canal correspondiente en el televisor. Una vez sintonizado, cambie de canales en la caja de cable, no en el televisor.

*Nota: esta conexión suministra sonido estereofónico al televisor. La razón es que la salida RF de la caja de cable (etiquetada como **TO TV**, **OUT** o **OUTPUT**, por ejemplo) no envía señal estereofónica a la entrada de sintonizador (VHF/UHF) del televisor.*

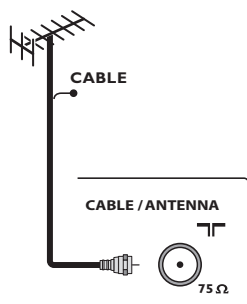
- Caja de cable con salidas AV

- Conecte la señal de entrada de TV por cable ① a un divisor de señales (no suministrado). Con el uso del divisor de señales no es necesario utilizar la toma **TO TV** de la parte posterior de la caja de cable. Esta toma no suministrará sonido estereofónico al televisor.

*Nota: es posible que la caja de cable tenga una etiqueta distinta en la toma **TO TV** **OUTPUT** o **OUT**.*

- Conecte un cable coaxial (no suministrado) a un conector del divisor de señales y a la toma **CABLE/ANTENNA 75 Ω** ② del televisor.
- Conecte otro cable coaxial (no suministrado) a un conector del divisor de señales y a la toma de cable **IN** ③ de la parte posterior de la caja de cable.
- Conecte cable A/V (no suministrados) a las salidas **VIDEO** y **AUDIO L** y **R** de la parte posterior de la caja de cable y a las tomas de video **AV2** (etiquetadas como **VIDEO**) y de **AUDIO** (etiquetadas **L** y **R**) ④ de la parte posterior del televisor.
- Para ver programas desde la caja de cable, primero debe oprimir el botón **AV+** del control remoto.
- Oprima los botones de cursor arriba o abajo hasta seleccionar la fuente de señal **AV2**.
- Oprima el botón **OK** para confirmar la elección. La fuente de entrada **AV2** se convierte en la actual para la visión de programas de TV por cable a través de la caja de cable.

Nota: si las salidas Audio/Video de la caja de cable no suministran imagen y sonido estereofónico al televisor, deberá establecer la conexión indicada antes en el ejemplo "Caja de cable con RF IN/OUT".



- **Caja de cable con S-Video, video en componentes (YPbPr) o conectores HDMI.** Consulte Conexión de equipos periféricos, pág. 22-23.

- **Antena**

La antena le permite ver los programas DTV que se emiten en su zona de manera gratuita.

Si no conoce la programación HDTV disponible en su zona, consulte al proveedor de contenido o al distribuidor de productos electrónicos más próximo.

Las emisoras se encuentran a mitad del proceso de la transición de televisión analógica a digital. Por lo tanto, determinadas emisoras emiten dos canales a la vez, uno analógico y otro digital.

Conecte la señal de entrada de antena a la toma **CABLE/ANTENA 75 Ω**

en la base del televisor. Consulte la página 8 para ver detalles sobre el uso de Sintonización Automática para almacenar canales en la memoria del televisor.

Nota: Esta conexión suministra sonido estéreo al televisor, si se emite por la estación que tiene sintonizada.

- **DBS (Direct Broadcast Satellite)**

Los sistemas de satélite ofrecen muchos de los mismos canales complementarios que los sistemas de cable, aunque con frecuencia a menor precio. Para acceder a dichos canales debe instalar una pequeña antena parabólica en el exterior.

Los principales sistemas DBS son dos: DirectTV y DishNetwork. Para utilizar estos sistemas es necesario contar con receptores digitales distintos, para que cada uno descodifique sus señales respectivas y la envíe al televisor digital.

Dichos receptores pueden contar con sintonizador de TV digital para las emisiones DTV por ondas.

Las emisoras de televisión por satélite también suministran grandes canales locales, dependiendo de cada mercado.

DBS también ofrece servicios de zonas sin acceso a cable, por tratarse de áreas rurales o lugares a los que no llega el tendido.

El sistema DBS también permite ver transmisiones de pago por visión (pay-per-view).

2 Antes de instalar su televisor, conecte todos sus equipos periféricos, consulte la pág. 20.

3 Consulte en la base del aparato el valor de tensión correcto para su funcionamiento. Introduzca el cable de alimentación en el tomacorriente. Si el suministro de corriente que recibe es distinto, consulte al distribuidor local. Para evitar que el cable de alimentación (CA) se dañe, lo que podría provocar incendios o descargas eléctricas, no apoye el televisor sobre el cable.

4 **Control remoto:**

Instale las dos pilas (tipo R6-1,5V) que se entregan junto con el aparato. Asegúrese que los extremos (+) y (-) de las baterías correspondan a las marcas al interior de la caja.

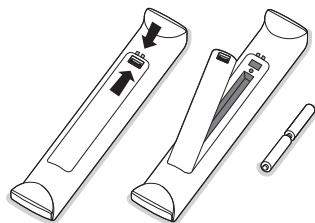
Las pilas incluidas con el control remoto del televisor no contienen mercurio ni cadmio, que son metales pesados. Asegúrese de desechar las pilas agotadas de conformidad con las normas vigentes.

5 **Encienda el televisor:**

Oprima el botón de encendido (⏻) situado en el lado derecho del televisor.

Oprima los botones **+CH/PAGE-** o el botón **POWER** del control remoto.

Se enciende un indicador en la parte frontal del televisor.



Instalación por primera vez

Nota: Cuando encienda el televisor por primera vez (sólo esa vez), aparecerá automáticamente en pantalla un procedimiento de instalación. La instalación consta de una serie de pantallas que guían al usuario a lo largo del procedimiento.

- 1 Después de que aparezca una pantalla de presentación, se solicita al usuario que seleccione el idioma de los menús en pantalla del televisor (el texto del encabezamiento y de la información en pantalla cambia de idioma de manera continua).
- 2 Oprima el cursor arriba/abajo y resalte el idioma que desee.
- 3 Oprima el botón **OK**.
- 4 Siga las instrucciones en pantalla para continuar con el procedimiento de instalación.

Nota: Si interrumpe el procedimiento de instalación inicial, también podrá realizar los ajustes en el menú Ajustes. Consulte la pág. 7.

Uso del control remoto

*Nota: en la mayoría de los casos, basta oprimir un botón una vez para activar la función. Al oprimirlo por segunda vez, se desactiva. Cuando un botón active varias opciones, aparecerá una lista breve. Oprima repetidamente para seleccionar la siguiente opción de la lista. La lista desaparecerá automáticamente al cabo de 6 segundos, o puede oprimir **OK** para que desaparezca de inmediato.*

POWER

Oprima este botón para encender/apagar el televisor en el modo de espera.

El televisor nunca queda desconectado de la corriente, salvo si se desenchufa físicamente.

DEMO Demo Activación/desactivación

Consulte pág. 8.

CLOCK (reloj) Activación/desactivación

Aparece la hora en la pantalla (durante 10 minutos como máximo).

Botones de color

Si existen funciones vinculadas a los botones de color, setos se muestran en pantalla.



MY CONTENT (mi contenido)

Oprima este botón para activar o desactivar el menú de inicio en pantalla, Consulte la pág. 7.

OK

- para activar un ajuste
- para mostrar la lista de canales almacenados (de acuerdo con la selección realizada en el modo Instalación(antena o cable), pág. 8.
- iniciar la reproducción de contenido en la aplicación Navegador de multimedia, pág. 24.

MENU Activación/desactivación del menú Ajustes. Consulte la pág. 7.

VOL Volumen

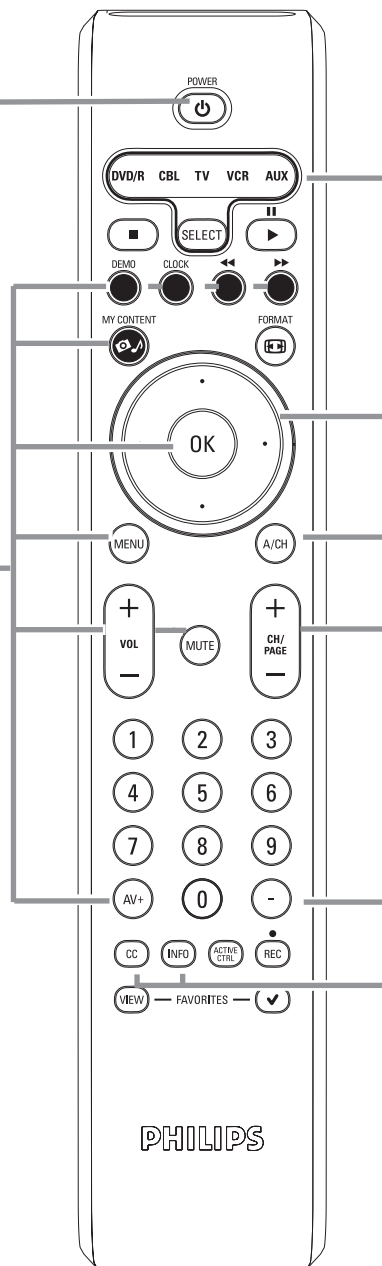
Oprima + o - para ajuste el volumen.

MUTE (silencio)

Permite interrumpir el sonido o recuperarlo.

AV+

Oprima varias veces para seleccionar los canales **AV1, AV2, AV3, HDMI, SIDE** o **TV** en el modo TV, dependiendo de como haya conectado los dispositivos periféricos. (pág. 20).



DVD/R CBL TV VCR AUX

Oprima varias veces el botón **SELECT** para seleccionar uno de los modos de sistema en los que puede utilizarse el control remoto. Si no efectúa ninguna acción en 60 segundos, el control remoto vuelve al modo TV. Después de una acción en el modo de sistema seleccionado, el control remoto permanece en dicho modo durante 60 segundos y vuelve al modo TV.

Botones de cursor

Oprima los botones de cursor arriba/abajo, derecho/izquierdo para desplazarse por los menús.

CH/PAGE Selección de canales

- Permite explorar los canales o fuentes de TV almacenados en la lista de canales preferidos (consulte la pág. 19).
- Para seleccionar entre canales de Antena o de TV por Cable, realice primero la selección en el menú Ajustes, pág. 7.

Nota: No es necesario que reinicie la instalación después de haber buscado y almacenado los canales de TV disponibles.

A/CH

Oprima este botón para alternar entre el canal actual y el que vió previamente.

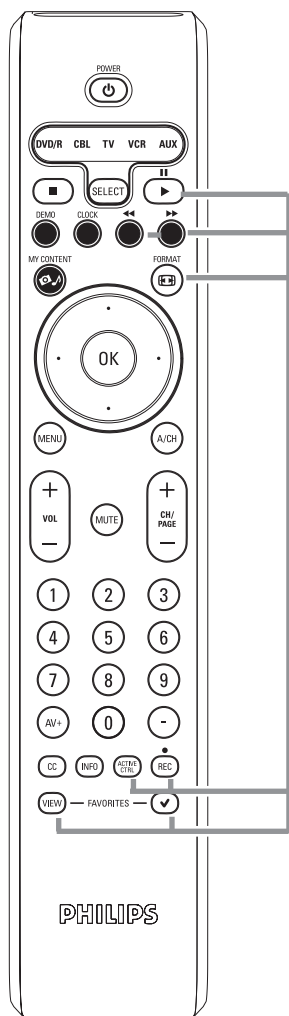
- Introduzca el guión (-) para canales digitales.

INFO

Información: Oprima este botón para mostrar información en pantalla (si está disponible) acerca del canal de TV y del programa o equipo periférico seleccionado.

CC

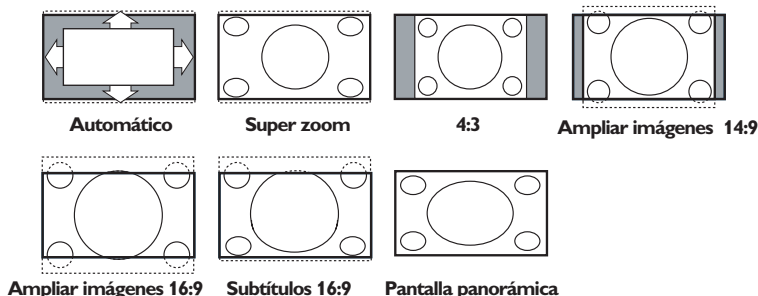
Oprima botón CC para desplegar en pantalla los subtítulos.



FORMAT

Oprima este botón para acceder a una lista de los formatos de imagen disponibles (dependiendo de la señal recibida). Permite elegir el formato de imagen preferido.

Oprima este botón repetidamente para cambiar de formato de imagen: Automático, Super Zoom, 4:3, Ampliar imágenes 14:9, Ampliar imágenes 16:9, Subtítulos 16:9, Pantalla panorámica.



Con Automático la imagen llena la pantalla al máximo.

Super zoom elimina las franjas negras a los lados de los programas 4:3 con una distorsión mínima. Con los formatos Ampliar imágenes 14:9, Ampliar imágenes 16:9 o Super zoom, se pueden hacer visibles los subtítulos mediante el uso del cursor arriba/abajo.

Nota: con fuentes de emisión de HD (alta definición) no están disponibles todos los formatos de imagen.

ACTIVE CONTROL

Presione para permitir al TV medir y corregir continuamente todas las señales entrantes y así proporcionar la mejor calidad de imagen posible.

FAVORITES

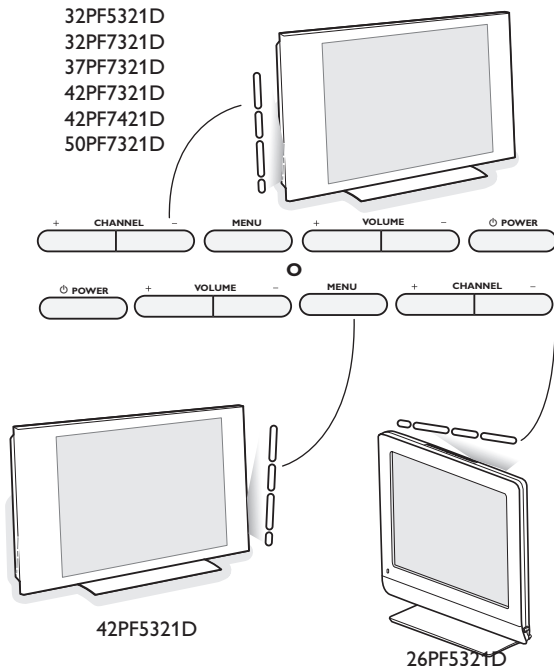
- **VIEW** Este botón permite mostrar la lista de todos los canales definidos como favoritos (incl. los subcanales).
- **✓** Este botón permite añadir o eliminar canales de la lista de canales de TV preferidos.



- Botones para equipos de sonido e imagen. Consulte la pág. 21.
- Botones para funciones de Multimedia. Consulte la pág. 25.

Botones situados en el TV

32PF5321D
32PF7321D
37PF7321D
42PF7321D
42PF7421D
50PF7321D



Si el control remoto se rompe o extravía, siempre será posible modificar determinados ajustes de imagen y sonido con los botones situados en el televisor. Oprima el botón **POWER** para encender el televisor.

Oprima:

- los botones **+ VOLUME** - para ajustar el volumen;
- los botones **+ PROGRAM/CHANNEL** - para seleccionar canales de TV o fuentes.

El botón **MENU** puede emplearse para acceder al menú Ajustes sin usar el control remoto.

Utilice:

- los botones **+ VOLUME** - para seleccionar opciones de menú arriba/abajo y los botones **+ PROGRAM/CHANNEL** - para seleccionar opciones de menú izquierda/derecha;
- el botón **MENU** para confirmar la elección.

Nota:

Si las funciones se han activado mediante el botón **MENU** situado en el televisor, solo es posible salir del menú mediante el uso de **Salir**. Desplácese hasta **Salir** y oprima el botón **MENU**.

My Content



El menú My Content (y su navegador de multimedia) enumera todo el contenido, los servicios y las aplicaciones que interesan al usuario.

- 1 Oprima el botón  para la activación.
- 2 Oprima el cursor arriba/abajo para desplazar la barra de resalte por la lista de opciones del menú.
- 3 Oprima el cursor derecho para profundizar en la estructura.

• Televisión:

Canales TV para ir a la laista de canales de TV; El panel izquierdo contiene los números de canales analógicos, los números de canales de una parte y los números de canales digitales principales de dos partes, en caso de haberlos. El panel derecho contiene los subcanales disponibles asociados con el canal principal que se muestra resaltado en el panel izquierdo. Si no hay subcanales asociados con el canal actualmente seleccionado en el panel izquierdo, el panel derecho permanece vacío.

• Multimedia:

Contiene los dispositivos conectados localmente en los que se almacena el contenido (imágenes, archivos de sonido) Consulte navegador de Multimedia, pág. 24.

Uso de los menús

Introducción

Cuando se utilizan los menús o se intenta ejecutar alguna acción, aparece gran cantidad de instrucciones, textos y mensajes de ayuda en la pantalla del televisor.

Siga dichas instrucciones y lea los textos de ayuda que se muestran sobre la opción resaltada.

Los botones de color remiten a distintas acciones que pueden ejecutarse, dependiendo del dispositivo activado. Oprima el botón de color correspondiente del control remoto para ejecutar la acción requerida.



Info



Info

Desplazamiento por los menús de Ajustes

El menú Ajustes permite acceder a ajustes, preferencias y ajustes de red y modificarlos.

- Oprima el botón **MENU** del control remoto para acceder al menú Ajustes.
 - Se puede utilizar el cursor arriba/abajo para situar el resaltado sobre una opción de menú en el panel izquierdo.

El panel derecho muestra el contenido de la opción de menú resaltada en el panel izquierdo.

Nota: en ciertos casos no todas las opciones del menú son visibles en pantalla. Desplace el cursor hacia abajo para ver todas las opciones.

- Utilice el cursor derecho para acceder al panel derecho

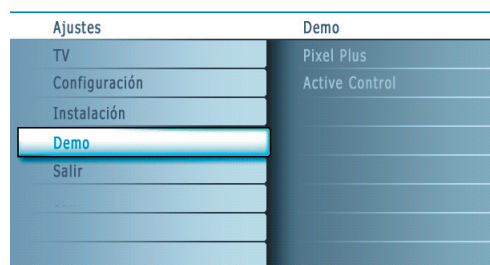
El contenido del panel derecho se desplaza al panel izquierdo y el panel derecho muestra el contenido de la opción que se acaba de resaltar en el panel izquierdo.

Nota: en algunos casos es importante ver la imagen mientras se realizan los ajustes. Esto quiere decir que cuando el elemento resaltado se encuentre en el panel derecho, las demás opciones de menú permanecerán ocultas. Al volver a oprimir el cursor izquierdo, reaparecerán las opciones de menú y la barra de resalte se desplazará al panel izquierdo..

- Oprima el cursor izquierdo para volver a ascender un nivel de menú.
 - Oprima el botón **OK** sobre la opción resaltada para activarla y salir del menú.
 - Vuelva a oprimir el botón **MENU** para salir del menú Ajustes.

Nota: también se puede salir del menú si se oprime uno de los botones de color (si están presentes) relacionados con ciertas acciones que pueden ejecutarse.

Demo



Info

El menú **Demo** permite hacerse una idea de las opciones que ofrece el televisor.

- 1 Seleccione **Demo** en el menú Ajustes y oprima el cursor derecho.
- 2 Resalte la demostración que desee con el cursor arriba/abajo.
- 3 Oprima **OK** para iniciar la demostración resaltada.
Oprima el botón verde para ejecutar todas las demostraciones de manera secuencial..
Oprima el botón rojo para detener la ejecución automática.
Vuelva a oprimir el botón rojo para salir de la demostración y volver al modo TV.

Nota: La demostración seleccionada se ejecutará solo una vez.

Las demostraciones no requieren la intervención del usuario, excepto para su inicio.

Instalación



Info

Selección del idioma del menú

- 1 Oprima el botón **MENU** en el control remoto.
- 2 Utilice el cursor abajo para seleccionar **Instalación** en el menú Ajustes.
- 3 Utilice el cursor derecho para acceder al menú Instalación.
- 4 Seleccione **idioma** y acceda a la lista de idiomas disponibles con el cursor derecho.
- 5 Seleccione el idioma con el cursor arriba/abajo y oprima el botón **OK** para confirmar la elección.
- 6 Continúe con el menú Instalación.

Memorización de canales de TV

- 1 Seleccione **Sintonización Automática** en el menú Instalación.
- 2 Utilice el cursor derecho para acceder al menú Sintonización Automática.
- 3 Oprima el botón **OK**.
- 4 Seleccione **Cable** o **Antena** en el modo Instalación.

Si selecciona **Antena**, el TV detectará las señales de antena y buscará los canales de televisión de antena (NTSC y ATSC) disponibles en su zona.
Si selecciona **Cable**, el TV detectará las señales suministradas por la compañía de cable y buscará los canales de televisión por cable (NTSC, ATSC, Modulación QAM) disponibles en su zona.
Cerciórese de haber completado el registro con el proveedor de TV por cable y la conexión de los equipos.

- 5 Oprima el botón verde **"Siguiente"** del control remoto.
Nota: para realizar la sintonización automática es necesario que todos los canales estén desbloqueados. Si se le solicita, introduzca su código para desbloquear todos los canales. Consulte Preferencias de menú en el menú Ajustes, TV, pág. 15.
- 6 Oprima el botón verde **"Iniciar"** para comenzar la sintonización automática. Desaparece la pantalla de menús y se muestra el avance de la sintonización automática. La barra de avance indica el número de canales de TV analógicos y digitales hallados.
Cuando finaliza la sintonización automática, aparece un mensaje que lo confirma. Presione el botón "Terminar" para regresar al menú Instalación



Info



Anterior Siguiente

Notas:

- Si bloqueó canales de TV cuando iniciaba la sintonización automática, aparece un mensaje solicitando que introduzca su código para poder completarla..
- Si se interrumpe el proceso, la información de canal actualizada se conserva junto con la información de canal antigua que aún no se actualizó.
- La sintonización automática en segundo plano solo se produce cuando el televisor está encendido.
- La información de canal ATSC solo se actualiza respecto al canal ATSC sintonizado actualmente.
- Si se sintoniza un canal NTSC, el televisor explorará todas las frecuencias de ATSC posibles y actualizará la información cuando se encuentre en sintonización automática en segundo plano.
- Instalación de canales de recepción débil : Permite afinar manualmente la sintonía de canales ATSC de recepción débil, con el fin de ajustar la antena y, de ese modo, la calidad de señal del canal. (consulte Menú Instalación, Instalación de canales de recepción débil, pág. 9.)
- Después de haber buscado los canales de antena y de TV por cable disponibles, se almacenan en la memoria.

Nota: Retardo de selección de canales digitales

Debido a la complejidad de la programación digital de subcanales, el tiempo que lleva seleccionar y ver un canal digital puede tardar un poco más de lo habitual (en comparación con los programas de canales analógicos).

Las emisiones de canales digitales contienen información de programas y de datos de sistema que deben procesarse antes de que aparezca en pantalla el canal seleccionado.

Sintonización de canales

Canales disponibles:

- Cable (NTSC analógico o QAM digital): máx. de 1 a 135
- Antenna (NTSC analógico o ATSC digital): máx. de 2 a 69

Si el canal sintonizado aún no se encuentra en el mapa de canales maestro, el televisor intenta sintonizarlo y se añade al mapa.

Si no se capta el canal, aparece un mensaje indicando que el canal no está disponible.

Si se sintoniza un subcanal digital de solo sonido, aparece un mensaje en pantalla indicando que **el programa solo contiene audio**.

Nota: Selección de subcanales

Las nuevas normas que se emplean en las emisiones digitales permiten recibir varios canales de programas agrupados en un solo número de canal principal, que puede seleccionarse oprimiendo el número de acceso directo al canal en el control remoto.

Importante:

Una vez realizada la sintonización de los canales de TV, siempre debe seleccionar Antena o Cable en el menú Instalación, dependiendo de los canales que desee ver. Si utiliza un divisor de señales, no olvide situar el conmutador en la posición correspondiente.

Instalación de canales de recepción débil

Permite instalar canales digitales ATSC de recepción débil. Esto solo está disponible para los canales de TV instalados mediante conexión de antena (consulte la pág. 4).

- 1 Seleccione un canal de la lista de canales (en el modo de Antena).
- 2 La fuerza de la señal se muestra y actualiza continuamente, a medida que se hace girar la antena.

Actualización de Software

Este menú permite actualizar el software de TV mediante un dispositivo USB.

Actualización de USB

Es posible iniciar un procedimiento de actualización mediante una memoria portátil USB.

El dispositivo de memoria debe contener la imagen (y estructura) de actualización adecuada, que puede encontrarse en el sitio web www.philips.com/support.

Para ver instrucciones sobre la descarga de una versión de software nueva en el dispositivo de memoria portátil, consulte Anexo 1, pág. 32.



Info

Menú Configuración

Ajustes	Configuración
TV	Preferencias
Configuración	Fuente
Instalación	Reloj
Demo	
Salir	

Info

Ajustes	Configuración	Preferencias
	Preferencias	Preferencias imagen/sonido
	Fuente	Preferencias de opciones
	Reloj	Preferencias de menú
		Borrar ajustes AV

Info

Ajustes/Configuración	Preferencias	Preferencias imagen/sonido
	Preferencias imagen/sonido	Surround automático
	Preferencias de opciones	
	Preferencias de menú	
	Borrar ajustes AV	

Info

Ajustes/Configuración	Preferencias	Preferencias de opciones
	Preferencias imagen/sonido	Servicio de subtítulos
	Preferencias de opciones	Servicio de Subtítulos Digitales
	Preferencias de menú	Opciones de Subtítulos Digitales
	Borrar ajustes AV	

Info

Este menú permite controlar los ajustes de funciones de TV especiales, de opciones y de equipos periféricos.

El menú **Preferencias** permite cambiar ajustes a los que se suele acceder solo ocasionalmente.

El menú **Fuente** permite seleccionar una fuente.

El menú **Reloj** permite usar su TV como reloj. Para que los bloqueos funcionen adecuadamente debe elegir la opción correcta.

Preferencias

- 1 Oprima el botón **MENU**.
- 2 Seleccione **Configuración** con el cursor hacia abajo y oprima el cursor derecho para seleccionar el menú **Preferencias**.
- 3 Vuelva a oprimir el cursor derecho para seleccionar **Preferencias imagen/sonido**.
- 4 Oprima el cursor derecho una vez más para acceder al menú Preferencias imagen/sonido.

Preferencias imagen/sonido

Surround Automático

En ciertos casos, las emisoras transmiten señales especiales para programas codificados con sonido surround. El televisor cambia automáticamente al mejor modo de sonido surround cuando **Surround automático** se selecciona como **Activado**.

Preferencias de opciones

Servicio de subtítulos

Esta opción permite seleccionar niveles de Servicio de subtítulos para las emisiones analógicas.

Subtítulos permite leer el contenido de voz de los programas de televisión en la pantalla del televisor. Esta función, diseñada para personas con problemas auditivos, utiliza "cuadros de texto" en pantalla para mostrar diálogos y conversaciones mientras se emite el programa de TV. Los textos aparecen en pantalla durante las transmisiones subtítuladas.

Nota: los subtítulos, no siempre carecen de errores ortográficos o gramaticales. No todos los programas ni anuncios comerciales de TV se elaboran para su emisión con información de subtítulos incluida. Consulte la lista de programas de TV de su zona para ver los canales de TV y horarios en los que se ofrecen subtítulos. Los programas con subtítulos se suelen identificar en las listas de TV con marcas de servicio como "CC".

- ❶ Seleccione **Servicio de subtítulos**.
 - ❷ Oprima el cursor derecho.
 - ❸ Seleccione el Servicio de subtítulos que desee:
 - **CC 1, 2, 3 o 4**
En la pantalla aparecen el diálogo (y las descripciones) de la acción del programa de TV subtítulado.
Generalmente, **CC 1** es el mas usado. **CC 2** se puede usar para idiomas alternativos, si se transmiten.
 - **T 1, 2, 3 o 4**
A menudo se usan para guías de canales, programaciones, información de tableros de avisos de programas con subtítulos, noticias, información del tiempo o informes de bolsa.
Los canales de TV no utilizan necesariamente todos los Servicios de Subtítulos durante la transmisión de programas subtítulados.
 - ❹ Consulte Subtítulos en el menú TV, Opciones, pág. 16, para activar o desactivar el Servicio de Subtítulos.
- Nota: este receptor de televisión proporciona visualización de subtítulos de televisión de acuerdo con la norma EIA-608 y las secciones 15.119 de las normas de la FCC.*

Servicio de Subtítulos Digitales

Este función permite configurar la visualización de subtítulos digitales. Seleccione uno de los canales con servicio digital que pone a su disposición el proveedor de subtítulos. Existen 6 servicios estándar. El Servicio 1 está designado como servicio de subtítulos principal. Este servicio ofrece subtítulos literales, o casi literales, del principal idioma que se habla en el programa de sonido adjunto. El Servicio 2 está designado como servicio de subtítulos secundario. Este servicio ofrece subtítulos en un idioma secundario, que son traducciones de los subtítulos del servicio principal. Los demás subcanales de servicio no están asignados previamente. El uso de los demás canales de servicio depende de la decisión del proveedor de subtítulos.

Opciones de Subtítulos Digitales

Esta función permite modificar el modo de visualización de los subtítulos digitales. Seleccione entre las opciones siguientes para cambiar las características visuales del subtítulado digital del televisor.

- **Reiniciar a valores por defecto**
Seleccione esta opción para recuperar los ajustes por defecto de los subtítulos digitales, establecidos por el proveedor.
Oprima el botón **OK** para confirmar.
- **Tamaño**
Con esta opción puede seleccionar el tamaño de la visualización de los subtítulos según sus preferencias.
Seleccione **Predeterminado, Pequeño, Estándar o Grande** y oprima el botón **OK** para confirmar.
- **Estilo**
Con esta opción puede seleccionar el estilo de tipo de letra de los subtítulos, de acuerdo con sus preferencias.
Seleccione **Predeterminado, Serif no proporcional, Serif, Sans serif no proporcional, Sans serif, Casual, En cursiva o Mayúsculas pequeñas**.
- **Texto**
Esta opción permite seleccionar el color del texto o la opacidad del recuadro de texto de los subtítulos según sus preferencias.
Seleccione un color y una de las opciones de opacidad.
- **Fondo**
Esta opción permite seleccionar el color de fondo de los caracteres o una de las opciones de opacidad de fondo de los subtítulos en función de sus preferencias.
Seleccione un color y una de las opciones de opacidad.

Ajustes/Configuración/Preferencias

Preferencias de opciones	Opciones de Subtítulos Dig.
Servicio de subtítulos	Reiniciar a valores por defecto
Servicio de Subtítulos Digitales	Tamaño
Opciones de Subtítulos Digitales	Estilo
	Texto
	Fondo

Info

Preferencias	Preferencias de menú
Preferencias imagen/sonido	OSD
Preferencias de opciones	Enseñar alarmas de emergencia
Preferencias de menú	Cambiar código
Borrar ajustes AV	

Info

Nota: no es posible recibir alarmas de emergencia:

- mientras se navega por los contenidos;
- con fuentes de video analógicos..

Notas:

- Siempre se cuenta con la posibilidad de borrar el mensaje de la pantalla.
- La pantalla de mensaje se superpone a cualquier opción de menú u otro mensaje en pantalla.

Importante: si ha olvidado su código

- 1 Seleccione **Cambiar Código** en el Menú preferencias y oprima el cursor derecho.
- 2 Oprima el cursor derecho para introducir el código de cancelación **0-7-1-1**.
- 3 Vuelva a oprimir el cursor e introduzca un código personal de 4 dígitos. Se borra el código anterior y se almacena el nuevo.

Preferencias	Borrar ajustes AV
Preferencias imagen/sonido	
Preferencias de opciones	Iniciar ahora
Preferencias de menú	
Borrar ajustes AV	

Info

Preferencias de menú

OSD

- 1 Seleccione **OSD**.
- 2 Oprima el cursor derecho para seleccionar **Normal** o **Mínimo**. **Normal** activa la visualización continua del número de canal (máx. 10 minutos), la visualización ampliada del canal de televisión y la información del programa en pantalla. Por ejemplo, la información sobre el programa principal o secundario, calidad de la señal de entrada de los equipos periféricos, formato de pantalla, modo de sonido, disponibilidad del servicio de subtítulos, idioma del sonido, clasificación o configuración del temporizador.

Mínimo activa la visualización de información reducida del canal.

Nota: Cuando se ha activado la opción de subtítulos, no es posible la visualización continua de número de canal y reloj.

Enseñar alarmas de emergencia (EAS)

Permite seleccionar el nivel de prioridad de alarma de la información difundida por el operador de cable. La norma SCTE18 define un método de señal de alarma de emergencia que pueden utilizar los sistemas de TV por cable para enviar señales de emergencia a dispositivos digitales, tales como receptores digitales y televisores o VCR digitales.

El esquema de señales de alarma de emergencia que define la norma permite al operador de cable difundir información de alarma referente a emergencias y advertencias en grandes regiones o en zonas locales, de manera económica y eficaz, al tiempo que se reduce la interrupción de la programación.

Los mensajes de alarma de emergencia pueden tener una de las prioridades siguientes: **Baja, Media, Alta o Máxima**.

Siempre se presentan los mensajes de alarma de emergencia de prioridad **Alta o Máxima**. Las alarmas de prioridad **Baja o Media** podrán presentarse o no, dependiendo de la configuración seleccionada.

Importante: si el reloj del televisor no se ha ajustado (consulte menú Configuración, Reloj, pág. 13), las alarmas de emergencia no se registran.

El mensaje de alarma de emergencia contiene la siguiente información:

- El texto de la alarma de emergencia
- La hora y fecha de inicio
- La hora y fecha de finalización

- 1 Seleccione **Enseñar alarmas de emergencia** en el menú Preferencias.
- 2 Oprima el cursor derecho y seleccione una de las opciones de alarmas de emergencia:
 - Siempre, si desea que los mensajes de alarma de emergencia aparezcan en pantalla cuando estén disponibles;
 - Suprimir baja prioridad, si no desea recibir los mensajes de prioridad baja;
 - Suprimir prioridad media/baja, si solo desea recibir los mensajes de prioridad alta.

Determinar/Cambiar Código

- 1 Seleccione **Determinar** o **Cambiar Código**, utilizando el cursor abajo.
- 2 Si aún no existe código, la opción de menú aparece en **Determinar Código**. Siga las instrucciones en pantalla. Si ha introducido un código anteriormente, la opción del menú aparece en **Cambiar Código**. Siga las instrucciones en pantalla. Todas las combinaciones de números de 0000 a 9999 son válidas.
- 3 El **Menú Preferencias de menú** reaparecerá con un mensaje que confirma que el código se ha creado.

Borrar ajustes AV

Esta función permite recuperar la mayoría de las configuraciones de imagen y sonido de fábrica.

- 1 Seleccione **Borrar ajustes AV** con el cursor abajo.
- 2 Oprima el cursor derecho.
- 3 Oprima el botón **OK** para borrar los ajustes y recuperar los valores predeterminados.



Fuente

Este menú permite identificar los equipos periféricos que tenga conectados a las entradas/salidas externas.

- 1 Seleccione **Fuente** en el menú Configuración.
- 2 Oprima el cursor derecho para acceder a la lista de tipos de periféricos conectados a la entrada seleccionada.
- 3 Seleccione el dispositivo periférico con el cursor arriba/abajo.

Al seleccionar **AV1**, **AV2**, **AV3**, **HDMI**, **Side** o **Analog Audio In**, aparece una lista para identificar el tipo de accesorio que se encuentra conectado a la entrada respectiva. El televisor detecta la presencia del dispositivo conectado y la señal se conduce según corresponda.

Una vez que haya seleccionado el tipo de dispositivo, por ejemplo DVD, esa fuente aparecerá seleccionada automáticamente cuando el control remoto se encuentre en modo DVD, consulte la pág. 5 y cuando oprima el botón **AV+** del control remoto.

El televisor puede emitir audio Digital, por el conector **DIGITAL AUDIO OUT**, a un amplificador o receptor externo.

Si el amplificador o receptor cuenta con un conector para entrada de audio digital, puede conectarlo mediante un solo cable a **DIGITAL AUDIO OUT (SPDIF OUT)** del televisor.

Consulte Conexión de quipos periféricos, Receptor de surround digital, pág. 23.

Reloj

Esta opción permite utilizar el televisor como reloj.

Nota:

- El ajuste del reloj es necesario para el funcionamiento correcto de Bloquear después (consulte Ajustes de TV, Canales, pág. 17).
- Los subtítulos no pueden ser desplegados al mismo tiempo que el reloj. Presione nuevamente el botón **CLOCK** para apagar el reloj, si usted desea ver subtítulos.

Modo reloj automático

- 1 Seleccione **Reloj** en el menú configuración.
- 2 Oprima el cursor derecho para seleccionar el **Modo** reloj automático.
- 3 Oprima el cursor derecho para indicar al televisor que obtenga la hora de manera automática o manual.

Canal reloj automático *(solo disponible cuando Modo reloj automático está ajustado en Automático)*

Con los botones del cursor, elija el número de canal en el que el televisor puede obtener la hora. Normalmente, la hora se puede hallar en PBS y el otros canales.

Nota: si ha elegido Manual en Modo reloj automático, no se puede seleccionar la opción de menú Canal reloj automático.

Tiempo - Día *(solo está disponible cuando Modo reloj automático está ajustado como Manual)*

Con los botones de cursor, elija e introduzca la hora exacta y el día.

Si ha elegido **Modo reloj Automático Manual** y no se ha realizado la búsqueda, el sistema mantendrá la hora y la fecha que se introdujeron.

Huso Horario *(solo disponible cuando Modo reloj automático está ajustado en Automático)*

Esta función permite seleccionar el huso horario local. La información horaria transmitida sincroniza el reloj con la hora local.

- 1 Seleccione **Huso Horario** con el cursor abajo.
- 2 Oprima el cursor derecho para seleccionar el huso horario local.

Horario de Verano *(solo disponible cuando Modo reloj automático está ajustado en Automático)*

El horario de verano se configura de manera automática mediante señales transmitidas especialmente. Esta opción de menú permite desactivar el ajuste automático de horario de verano. Esto resulta útil si se reside en una zona en la que no se aplica el horario de verano, pero se reciben canales de otras zonas donde se transmiten las señales de dicho horario.

- 1 Seleccione **Horario de Verano** con el cursor abajo.
- 2 Oprima el cursor derecho para seleccionar **Automático**, de modo que el reloj se adapte de manera automática al horario de verano, basándose en las señales especiales emitidas.
- 3 Seleccione **Apagado** para desactivar la corrección automática del reloj basada en señales transmitidas especialmente.

Menú TV

Ajustes	TV
TV	Imagen
Configuración	Sonido
Instalación	Opciones
Demo	Canales
Salir	

Info

Ajustes	TV	Imagen
	Imagen	Imagen automática
	Sonido	Contraste
	Opciones	Brillo
	Canales	Color
		Realce
		Temperatura color
		Procesamiento digital

Info

Oprima el botón **MENU** del control remoto para ir al menú Ajustes. El menú TV ofrece un resumen de los menús que puede seleccionar.

Nota: Dependiendo de la señal de entrada, es posible que no se pueda seleccionar una o más opciones de menú

Menú Imagen

Nota: algunas opciones de menú no están disponibles en el caso de fuentes HD.

- 1 Oprima el cursor derecho para seleccionar **Imagen**.
- 2 Vuelva a oprimir el cursor derecho para acceder al menú **Imagen**.
- 3 Seleccione las opciones de menú con el cursor arriba/abajo
- 4 Ajuste la configuración con el cursos derecho/izquierdo o acceda a la lista de opciones de submenú con el cursor derecho. Seleccione una opción del submenú con el cursor arriba/abajo.

Imagen Automática

Seleccione **Imagen Automática** para ver una lista de ajustes de imagen predefinidos, correspondientes a los ajustes específicos de fábrica.

Personal hace referencia a los ajustes personales que se realizan en el menú imagen.

*Nota: este televisor de Philips se ha ajustado en fábrica para que ofrezca una imagen óptima en ambientes muy iluminados, como en los que se utilizan luces fluorescentes. Como los hogares no suelen tener las condiciones de iluminación de los comercios, se recomienda que pruebe todos los modos de imagen automática hasta encontrar el más adecuado para sus condiciones particulares. La mayoría de los usuarios consideran que **Natural** es el mejor ajuste.*

Contraste

Ajusta la intensidad de las partes brillantes de la imagen, sin afectar a las zonas oscuras.

Brillo

Ajusta la salida de la luz de toda la imagen, que afecta principalmente a las zonas más oscuras de la imagen.

Color

Ajusta el nivel de saturación de los colores para adecuarlo a los gustos personales.

Realce

Ajusta la nitidez de los detalles pequeños de la imagen.

Temperatura color

Aumenta o reduce los colores **Cálido** (rojo) y **Fresco** (azul) para adaptarlos a los gustos personales.

Seleccione **Fresco** para dar un tono azulado a los blancos, **Normal** para dar a los blancos un tono neutro, o **Cálido** para dar a los blancos un tono rojizo.

Procesamiento Digital

- **Estándar** = el doblado de líneas elimina el parpadeo.
- **Pixel Plus** = Pixel Plus es el mejor ajuste para el visionado diario, ya que procesa la imagen por completo para optimizar al máximo cada pixel, mejorando contraste, nitidez, profundidad, reproducción del color y brillo del contenido procedentes dd todas las fuentes, incluida la Alta Definición. **Estandar** es el modo que se recomienda sólo para fuentes con masterización muy ruidosa o deficiente, o en el caso de quienes no se sienten cómodos con la fluidez de Pixel Plus (que elimina el parpadeo de la imagen).

Contraste dinámico

Resalta automáticamente el contraste en las zonas más oscuras y más claras de la imagen cuando cambia la imagen de la pantalla.

Normalmente seleccione **Máximo**. Algunos usuarios pueden preferir seleccionar **Mínimo**, **Máximo** or **Apagado**.

- 1 Oprima el cursor derecho para acceder a la lista.
- 2 Seleccione uno de los ajustes con el cursor arriba/abajo.
- 3 Oprima el cursor izquierdo para volver al menú Imagen.

TV	Imagen
Imagen	
Sonido	Contraste dinámico
Opciones	DNR
Canales	Realce del color
	Tono
	Formato de pantalla
	Active Control

Info

Imagen	Active Control
.....	Apagado
Procesamiento digital	Mínimo
Contraste dinámico	Medio
DNR	Máximo
Realce del color	
Tono	
Formato de pantalla	
Active Control	

Info

TV	Sonido
Imagen	Sonido automático
Sonido	Volumen
Opciones	Balance
Canales	Volumen auricular
	Modo sonido
	Alternar audio
	Idioma audio Digital
	

Info

DNR (Digital Noise Reduction)

Esta opción filtra y reduce automáticamente el efecto de ruido y mejora la calidad de imagen cuando se reciben señales de video débiles.

- 1 Oprima el cursor derecho para acceder a la lista.
- 2 Seleccione **Apagado**, **Mínimo**, **Medio** o **Máximo** según el ruido de la imagen presente.
- 3 Oprima el cursor izquierdo para volver al menú Imagen.

Realce del color

Cuando se activa, esta función controla automáticamente la mejora del verde y la dilatación del azul. Da vivacidad a los colores.

- 1 Oprima el cursor derecho.
- 2 Seleccione **Encendido** o **Apagado** con el cursor derecho para activar/desactivar el Realce del Color.

Tono

Este control permite seleccionar la mezcla de color (tonalidad) de la imagen.

Formato de pantalla

Esta opción de menú ejecuta la misma función que el botón **FORMAT** del control remoto. Consulte Uso del Control remoto, pág. 6.

Active Control

El televisor mide continuamente todas las señales de entrada y las corrige para proporcionar la mejor calidad de imagen posible.

- 1 Seleccione **Active Control**.
- 2 Oprima el cursor derecho para acceder a la lista de valores de Active Control.
- 3 Oprima el cursor derecho varias veces para seleccionar los valores de Active Control **Apagado**, **Mínimo**, **Medio** o **Máximo**.
Los ajustes de imagen se optimizan de manera continua. Esas opciones de menú no pueden seleccionarse.
- 4 Oprima el botón **OK** o espere a que se agote el tiempo para salir de la pantalla de Active Control.

Menú Sonido

- 1 Seleccione **Sonido** en el menú Ajustes, TV.
- 2 Oprima el cursor derecho para acceder al menú Sonido.
- 3 Seleccione las opciones de menú con el cursor arriba/abajo y ajuste la configuración con el cursor derecho/izquierdo.
Recuerde que los ajustes de control están a nivel normal medio cuando se centra la escala de la barra.

Sonido Automático

Seleccione **Sonido Automático** para ver una lista de ajustes de sonido predefinidos, correspondientes a los ajustes específicos de fábrica de Agudos y Bajos.

- 1 Oprima el cursor derecho para acceder a la lista.
- 2 Seleccione un ajuste de sonido predefinido con el cursor arriba/abajo.
Personal hace referencia a los ajustes personales que se realizan en el menú Sonido.

Nota: cuando se está en un ajuste predefinido de sonido y se modifica un ajuste en el menú Sonido, todos los valores del menú sustituyen al ajuste personal realizado previamente.

Volumen

Esta función permite ajustar el nivel de salida del sonido.

Balance

Con esta opción se ajusta la salida de los altavoces derecho e izquierdo, para obtener la mejor reproducción estereofónica teniendo en cuenta su posición de escucha.



Info

Volumen auricular

Permite controlar el nivel de sonido de los auriculares.

Modo Sonido

Permite seleccionar los modos para una reproducción de sonido más espacial o surround, dependiente de las señales de emisión o de las señales procedentes de entradas externas.

Alternar audio *(solo seleccionable con las señales de emisión analógicas)*

Esta función permite cambiar entre el Programa Audio Principal y Secundario (SAP) cuando esté disponible.

Idioma Audio Digital *(solo seleccionable con las señales de emisión digitales)*

Permite seleccionar la preferencia de Idioma en el caso de programas con pistas de sonido multilingües, si están disponibles con señal de transmisión digital.

Nota: el idioma predefinido de los canales digitales es el definido en el menú de instalación.

Mono/Estéreo

Esta opción permite seleccionar, en cada programa de TV, el sonido mono o estéreo cuando hay disponibles emisiones analógicas en estéreo.

AVL (Automatic Volume Leveler) *(solo disponibles con las señales de emisión analógicas y non-Dolby Digital)*

Con esta función se reducen automáticamente las diferencias de volumen entre canales y programas, ofreciendo un nivel general más constante.

También reduce la dinámica del sonido.

Nivelador de Volumen

Permite corregir cualquier diferencia de volumen permanente entre los canales de TV o las fuentes externas.

Menú Opciones

- 1 Seleccione **Opciones** en el menú Ajustes, TV.
- 2 Oprima el cursor derecho para acceder al menú Opciones.
- 3 Seleccione las opciones de menú con el cursor arriba/abajo y ajuste la configuración con el cursor derecho/izquierdo.

Subtítulos

Esta opción permite ver en pantalla el texto CC o CS transmitido, según el servicio CC o CS seleccionado en el menú Configuración, Preferencias de Opciones, pág. 10. Dicho texto puede verse permanentemente en pantalla (suponiendo que el servicio esté disponible en la emisión) o solo cuando se desactiva el sonido.

- 1 Oprima el cursor derecho después de seleccionar **Subtítulos**.
- 2 Seleccione **Encendido**, **Apagado** o **Pantalla sin sonido**.

Temporizador

Permite establecer un periodo de tiempo después del cual el televisor cambia automáticamente al modo "en espera".

- 1 Seleccione **Temporizador**.
- 2 Oprima el cursor derecho.
- 3 Seleccione un valor con el cursor arriba/abajo. La lista muestra valores desde **0** hasta **180 minutos**. Cuando **0** es seleccionado, el temporizador queda desactivado. Siempre podrá apagar el televisor antes del tiempo señalado o seleccionar otro ajuste de tiempo.



Info



Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories
"Dolby" "Pro Logic" y el símbolo de doble D son
marcas registradas de Dolby Laboratories.

TV	Canales
Imagen	Bloquear después
Sonido	Bloqueo de canales
Opciones	Niveles bloqueo TV
Canales	Películas prohibidas
	Canales preferidos
	Niveles de Bloqueo de Región
	Borrar niveles de bloqueo

Info

Canales	Bloquear después
Bloquear después	Temporizador
Bloqueo de canales	Tiempo
Niveles bloqueo TV	
Películas prohibidas	
Canales preferidos	

Info

Canales	Niveles bloqueo TV
Bloquear después	Introduzca su código
Bloqueo de canales	
Niveles bloqueo TV	
Películas prohibidas	
Canales preferidos	
Niveles de Bloqueo de región	
Borrar niveles de bloqueo	

Info

Clasificación basada en edad	Clasificación basada en contenido
Todo	ninguna
Ninguno	ninguna
TV-Y	ninguna
TV-Y7	(FV) Violencia de Ficción
TV-G	ninguna
TV-PG	(D) Diálogo (L) Idioma (S) Sexo (V) Violencia
TV-14	(D) Diálogo (L) Idioma (S) Sexo (V) Violencia
TV-MA	(L) idioma (S) Sexo (V) Violencia

Menú Canales

Este menú permite controlar funciones especiales de los canales de TV.

- 1 Seleccione **Canales** en el menú Ajustes, TV con el cursor arriba/abajo.
- 2 Oprima el cursor derecho para acceder al menú **Canales**.
- 3 Oprima el cursor arriba/abajo para seleccionar una opción del menú **Canales**.

Bloquear después

Nota: bloquear después se puede seleccionar si la fecha y la hora son conocidas. Consulte Configuración, Reloj, pág. 13.

Esta opción permite activar el bloqueo infantil a partir del momento seleccionado. Los canales bloqueados se pueden sintonizar, pero carentes de imagen y sonido.

- 1 Oprima el cursor derecho y seleccione **Temporizador Encendido** o **Apagado**. La selección de **Encendido** permite ajustar el reloj. Si selecciona **Temporizador Encendido**, se le solicita la introducción de su Código (Consulte Determinar/Cambiar código, pág. 12). Siga las instrucciones en pantalla.
- 2 Seleccione **Tiempo** y oprima el cursor derecho. Esta función permite ajustar la hora para activar el bloqueo.
- 3 Seleccione **AM** o **PM** para elegir el periodo del día.
- 4 Introduzca la hora con los botones numéricos o de cursor y oprima **OK** para confirmar.

Bloqueo de Canales

Esta función permite bloquear completamente un canal de TV o equipo externo determinado.

Seleccione los canales o subcanales que desee bloquear y oprima **OK** para confirmar.

Niveles bloqueo TV

El televisor está equipado con un Chip V. Esto permite controlar el acceso a programas individuales basado en calificaciones de películas o TV. Los ajustes se aplican a todas las entradas AV (excepto HDMI). La emisora o el proveedor del programa envía la información sobre el contenido de los programas.

- 1 Seleccione **Niveles de bloqueo TV** con el cursor abajo.
- 2 Oprima el cursor derecho para acceder a la lista. Se le solicita que introduzca su Código (Consulte Determinar/Cambiar código, pág. 12.). Si el código es correcto, reaparece el menú Niveles Bloqueo TV
- 3 Seleccione una calificación de TV basada en la edad con el cursor arriba/abajo y acceda a la lista de clasificaciones basadas en contenido, si la hay, con el cursor derecho para seleccionar una clasificación
- 4 Oprima **OK** para activar/desactivar la clasificación seleccionada.
- 5 Si lo desea, seleccione otra clasificación basada en contenido y oprima nuevamente **OK**.

Solo necesitará introducir el código una vez mientras el menú está activo .

Puede bloquear/desbloquear cualquier número de clasificaciones en la lista sin volver a introducir el código.

Cada elemento de clasificación presenta un cuadro gráfico delante que indica si los programas que tienen esa clasificación están actualmente bloqueados o no:

- Cuando con una 'X': todos los elementos de la lista basada en contenido también están bloqueados;
- Cuadro vacío: el elemento no está seleccionado;
- Cuando con un '/': algunas clasificaciones basadas en contenido están seleccionadas o sin seleccionar..

Cuando se ha seleccionado **Todo**, se bloquean todos los elementos de las listas basadas en edad y contenido.

Si mientras está seleccionado **Todo**, se anula la selección de algún elemento basado en edad o contenido, se anula automáticamente la selección de **Todo**.

Ninguno es la selección de los elementos que no tienen información de clasificación o está clasificados como Ninguno. Los dos tipos de elementos se bloquean.

Si se selecciona un elemento de la lista basada en edad, también se bloquean todos los elementos que dependan de éste o que pertenezcan al mismo grupo.

Si se selecciona una clasificación basada en contenido, también se seleccionan todas las clasificaciones idénticas basadas en contenido que estén debajo del límite de edad.

TV-Y	apto para niños de todas las edades con temas y elementos adecuados para niños de 2 a 6 años de edad.
TV-Y7	programas aptos para niños de 7 años en adelante.
TV-Y7-FV	programas que continen violencia de ficción más intensa que otros programas de la categoría TV-Y7
TV-G	programas aptos para todas las edades. Estos programas continene poca o ninguna violencia, no emplean lenguaje fuerte y no muestran diálogos o situaciones de contenido sexual.
TV-PG	programas que contienen elementos que algunos padres pueden considerar inadecuados para niños pequeños y que pueden necesitar guía paerna.
El	programa puede contener violencia, diálogos y/o escenas sexuales moderados y algún grado de lenguaje fuerte.
TV-14	programas que contienen elementos que pueden ser inadecuados para menores de 14 años de edad. Entre estos programas se cuentan uno o más de los siguientes: gran carga de violencia, escenas sexuales intensas, diálogos sugerentes y lenguaje agresivo.
TV-MA	programas destinados a adultos que pueden no ser indicados para menores de 17 años. Son programas que pueden contener violencia gráfica, actividades sexuales explícitas o leguaje obsceno o indecente.

Ajustes/TV

Canales	Películas prohibidas
Bloquear después	Introduzca su código
Bloqueo de canales	
Niveles bloqueo TV	
Películas prohibidas	
Canales preferidos	
Niveles de Bloqueo de región	
Borrar niveles de bloqueo	

Info

Películas prohibidas

Esta función permite controlar el acceso a determinadas películas en función de su clasificación determinada por la MPAA (Asociación Cinematográfica de Estados Unidos)

- 1 Seleccione **Películas prohibidas** con el cursor abajo.
- 2 Oprima el cursor derecho para acceder a la lista. Se le solicita que introduzca su código (Consulte Determinar/Cambiar código, pág. 12.) Si el código es correcto, aparece una lista con todas las clasificaciones de contenido válidas de la MPAA.
- 3 Seleccione una clasificación de película con el cursor arriba/abajo.
- 4 Oprima **OK** para activar/desactivar la clasificación seleccionada.

Cada elemento de calsificación presenta un cuadro gráfico delante que indica si los programas que tienen esa clasificación están actualmente bloqueados o no:

- cuadro con una 'X': las películas con esta clasificación están bloqueadas;
- cuadro vacío: las películas con esta clasificación están desbloqueadas.

Cuando se ha seleccionado **Todo**, se seleccionan todos los elementos de la lista de clasificación de películas (se bloquean todas las películas).

Si mientras está seleccionado **Todo** se anula la selección de cualquier elemento, se anula automáticamente la selección de **Todo**.

Si ha seleccionado **NR**, no se selecciona ningún otro elemento.

Si se ha seleccionado cualquier otro elemento, también se seleccionan todas las clasificaciones debajo de éste, y por lo tanto, se bloquean todas las películas con esas clasificaciones

NR	sin clasificación
G	películas con contenido moderado, aptas para todas las edades
PG	películas para las que se recomienda guía paterna. Pudén contener algunas escenas atrevidas o violentas, o quizá lenguaje obsceno.
PG-13	películas para las que se recomendaría guía paterna si las ven menores de 13 años.
R	restringida. Películas que suelen contener sexo ofensivo o lenguaje obsceno y pueden ser inadecuadas para menores de 17 años. Se necesita guía o autorización paterna.
NC-17	películas prohibidas para menores de 17 años, aunque cuenten con autorización paterna. Sexo más ofensivo, violencia o lenguaje obseno.
X	películas que en general tratan sobre sexo, violencia y/o lenguaje obsceno. También se clasifican como pornografía.

Canales	Canales preferidos
Bloquear después	Canal 1
Bloqueo de canales	Canal 2
Niveles bloqueo TV	
Películas prohibidas	
Canales preferidos	
Niveles de Bloqueo de región	
Borrar niveles de bloqueo de región	

Info

Canales preferidos

Cuando se instala un canal, se marca como preferido por defecto y se añade a la lista de canales. Esta función permite eliminar un número de canal de la lista de canales.

- 1 Seleccione **Canales preferidos** con el cursor abajo.
- 2 Oprima el cursor derecho para acceder a una lista con todos los números de canal almacenados.
- 3 Seleccione con el cursor abajo el canal que desee eliminar.
- 4 Oprima **OK**.
- 5 Repita la acción para eliminar otros canales.

Bloqueo de clasificaciones regionales

Esta función le permite controlar el acceso a programas digitales basándose en clasificaciones regionales descargadas.

- 1 Seleccione **Region ratings lock** con el cursor hacia abajo.
- 2 Presione el cursor hacia la derecha para ingresar a la lista. Se le pide que ingrese su código. (Consulte Ajuste/Cambio de clave, p. 12) Si el código es correcto, aparece una lista que muestra las clasificaciones regionales y una lista de clasificaciones basadas en el contenido correspondiente.
- 3 Seleccione una clasificación regional con el cursor hacia arriba/hacia abajo e ingrese, si existe, en la lista de clasificaciones basadas en el contenido con el cursor hacia la derecha. Luego seleccione una clasificación basada en el contenido.
- 4 Presione **OK** para activar/desactivar la clasificación seleccionada.
- 5 Si lo desea, seleccione otra clasificación basada en el contenido y presione **OK** nuevamente.

Usted sólo necesita ingresar su clave una vez mientras el menú esté activo.

Puede bloquear/desbloquear cualquier número de clasificaciones en la lista sin volver a ingresar su código.

Cada elemento de las clasificaciones tiene un cuadro-gráfico frente a él para indicar si los programas que tienen esa clasificación están actualmente bloqueados o no:

- Cuadro con una 'X': También se bloquean todos los elementos de la lista basada en el contenido.
- Cuadro vacío: El elemento no está seleccionado.
- Cuadro con una '/': Algunas clasificaciones basadas en el contenido están/no están seleccionadas.

Borrar clasificaciones regionales

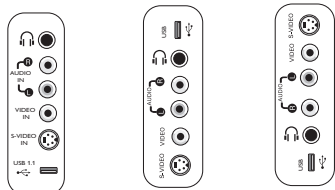
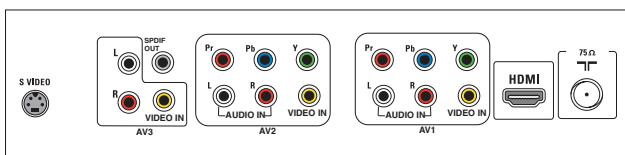
Esta función le permite borrar todos los ajustes de Clasificaciones regionales.

- 1 Seleccione **Clear region ratings** con el cursor hacia abajo.
- 2 Presione el cursor hacia la derecha para ingresar a la lista. Se le pide que ingrese su código. (Consulte Ajuste/Cambio de clave, p. 12)
- 3 Seleccione **Start now**.
- 4 Presione **OK** para activar.

Conexión de equipos periféricos

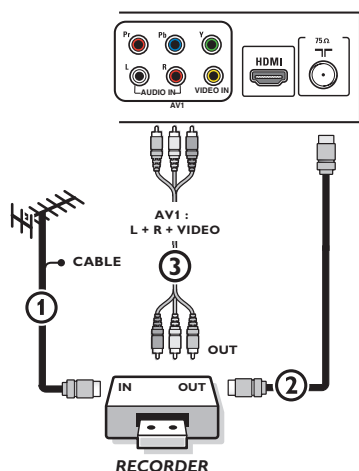
Hay una amplia gama de equipos de audio y video que se pueden conectar al televisor. Los siguientes diagramas de conexión indican la forma de conectarlos.

AV1 and AV2 puede manejar YPbPr o VIDEO y L/R Audio,
AV3 VIDEO o S-VIDEO y L/R Audio y Digital Audio Out (SPDIF OUT),
Side VIDEO o S-VIDEO y L/R Audio.



26PF5321D
 32PF5321D
 32PF7321D
 37PF7321D
 42PF7421D
 42PF5321D
 42PF7321D
 50PF7321D

Grabador (VCR / DVD+RW)



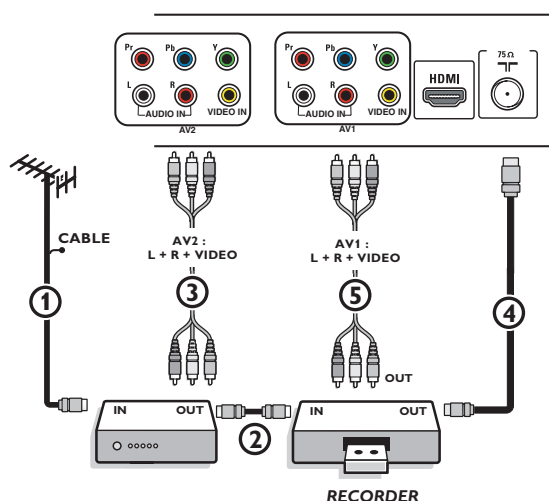
Nota: no coloque el grabador demasiado cerca de la pantalla, ya que algunos de estos aparatos pueden ser sensibles a las señales del televisor. Manténgalo a una distancia mínima de 50 cm/20 pulg. de la pantalla.

- 1 Conecte la antena RF o el cable de la TV por cable (puede utilizar un divisor de señales bidireccional opcional y/o una caja de convertidor de TV por cable) ① al conector **RF IN** del grabador.
- 2 Conecte otro cable RF ② entre la salida OUT del grabador y la toma **CABLE/ANTENNA 75 Ω** del televisor.
- 3 Puede obtener una reproducción de mejor calidad si también conecta los cables AV ③ Video, Audio izquierdo y derecho (solo con dispositivos estéreo) a las tomas de entrada de **VIDEO, AUDIO L y R** de **AV2**

Si el grabador cuenta con toma de video S-VHS:

Para una mejor calidad de imagen, conecte un cable de **S-Video** con la entrada S-Video en lugar de conectar el grabador a la toma **VIDEO** de **AV1**. S-Video no suministra sonido, por lo que es necesario conectar los cables de audio de todos modos para obtener sonido.

Grabador y otros dispositivos audiovisuales

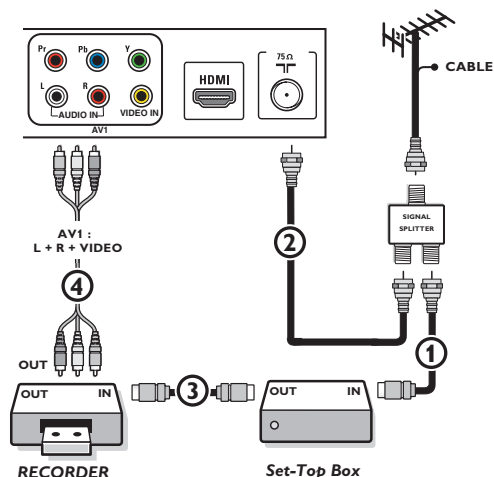


- 1 Conecte el cable de antena RF ① de la toma **RF IN** del otro dispositivo AV.
- 2 Conecte la salida RF del dispositivo de AV a la entrada RF del grabador ②.
- 3 Conecte otro cable RF ④ en la salida **OUT** del grabador y la toma de entrada **CABLE/ANTENNA 75 Ω** del televisor.
- 4 Para obtener mejor calidad, conecte también los cables Video o S-Video, Audio izquierdo y Audio derecho de los dos dispositivos a **AV1 (VIDEO y AUDIO L y R)**, ⑤ y a **AV2 (VIDEO y AUDIO L y R)** ③.

Notas:

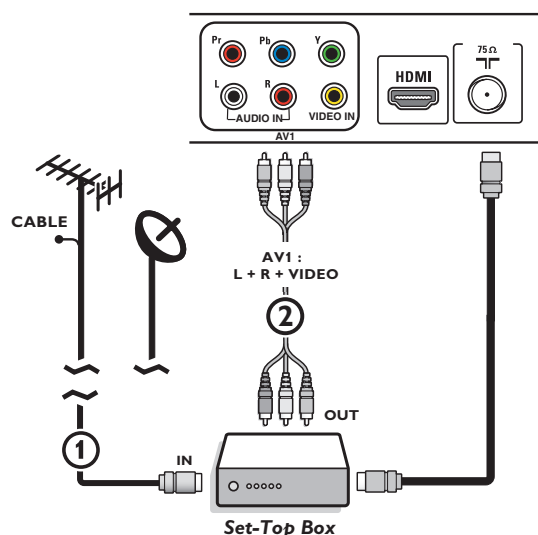
- Si el equipo es monofónico, solo el altavoz izquierdo reproduce sonido. Utilice un adaptador de mono a estéreo (no suministrado) para reproducir el sonido a través de todos los altavoces internos.
- Cuando utilice el conector **S-VIDEO**, no conecte ningún dispositivo a la entrada de Video **AV3**.

Grabador y caja de cable con salida RF



- 1 Utilice un divisor de señales opcional.
- 2 Conecte una de las salidas del divisor de señales de TV por cable ① a la toma **IN** de la caja de cable
- 3 Conecte la otra salida del divisor de señales de TV por cable ② al conector **CABLE/ANTENNA 75 Ω** de la base del Televisor.
- 4 Conecte la salida de la caja de cable **OUT** ③ a la toma **RF IN** del grabador.
- 5 Conecte los cables AV del grabador VIDEO, Audio izquierdo y derecho (solo para sonido estéreo) ④ a las tomas de entrada de VIDEO, audio **L** y **R** al conector **AV1** del televisor.

Receptor de satélite/ Caja de cable con salidas AV



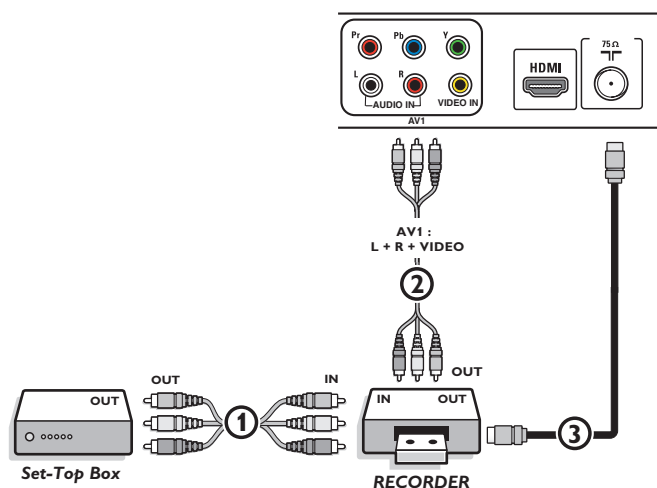
- 1 Conecte el cable de antena de satélite o el cable de TV por cable ① a la toma **IN** del receptor de satélite o a la caja de cable.
- 2 Conecte los cables AV ② VIDEO, Audio **L** y **R** a las tomas de entrada de VIDEO y audio **L** y **R** de AV1.

Si el receptor de satélite o la caja de cable tiene una toma S-Video:

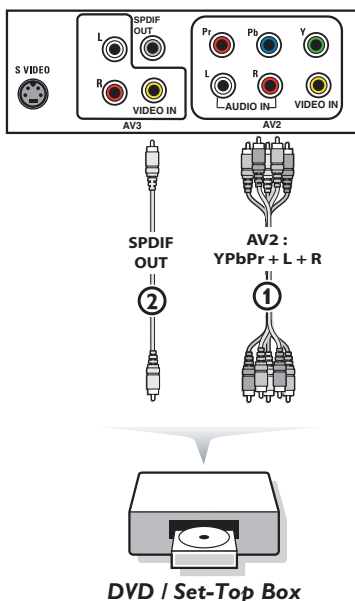
Para una mejor calidad de imagen, conecte un cable de S-Video con la entrada **S-VIDEO** en lugar de conectar el receptor de satélite o caja de cable a la toma **VIDEO**.

Conecte los cables de audio a las tomas **AUDIO L** y **R** del dispositivo y a las tomas de audio **L** y **R** AV3 del televisor.

Grabador y receptor de satélite / Caja de cable con salidas AV



- 1 Conecte la antena RF o el cable de TV por cable como se ha indicado anteriormente.
- 2 Conecte los cable AV ① a las tomas **AV OUT** del receptor de satélite o a la caja de cable y a las tomas **AV IN** del grabador.
- 3 Conecte las tomas **AV OUT** ② del grabador a las tomas **AV1** del televisor como se indicó antes.
- 4 Conecte otro cable RF ③ entre la salida del grabador y la toma **CABLE/ANTENNA** de entrada del televisor.



YPbPr

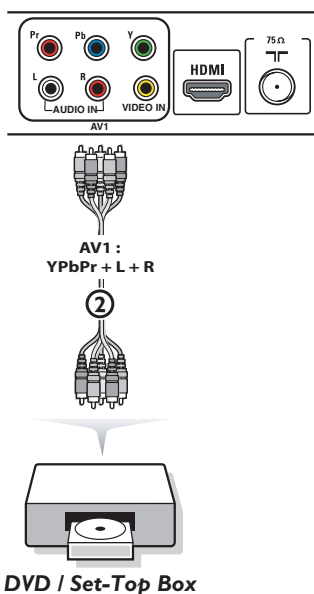
Reproductor de DVD u otros dispositivos accesorios de fuente digital

Dispositivos con conectores de salida de video en componentes (YPbPr)

Este televisor tiene capacidad para mostrar señales DTV 1080i, 720p y 480p cuando se conecta a un receptor digital con sintonizador DVI.

Seleccione la salida 1080i, 720p o 480p del receptor digital. Es necesario que haya una señal de DTV digital en su zona.

- 1 Conecte los tres cables distintos de video en componentes ① al dispositivo de salidas de video en componentes (YPbPr), como son los receptores digitales, los reproductores de videojuegos, los receptores de satélite u otros equipos, y a las tomas Y, Pb y Pr de AV2 del televisor.
 - 2 Si el dispositivo dispone de audio digital, conecte el cable de audio ② a **DIGITAL AUDIO IN** del dispositivo y a **DIGITAL AUDIO OUT (SPDIF OUT)** del televisor.
- Si el dispositivo dispone de audio analógico, conecte el cable de audio a las tomas **AUDIO L y R** ③ del dispositivo y a las tomas de audio **L y R** de **AV2**.



RGB

Dispositivos con salida RGB

- 1 Conecte el dispositivo de salida RGB a las tomas de entrada **Pr/R Pb/B Y/G** ①.
- 2 Conecte el cable de Audio a las tomas **L y R AUDIO** de **AV1** ①.

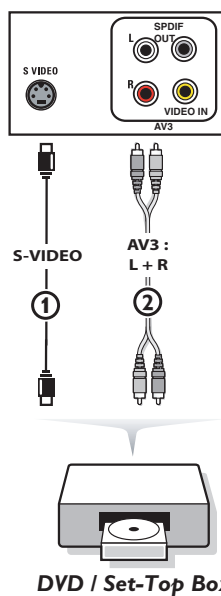
Dispositivos con salida RGB

- 1 Conecte un cable S-Video a la entrada **AV3 S-VIDEO** ①.
- Nota: Cuando utilice el conector **S-VIDEO** no conecte ningún dispositivo a la entrada **AV VIDEO** que esté utilizando.*
- 2 Conecte los cables de audio a las conexiones **AUDIO L y R** y a las tomas **L and R AV3** ② del televisor, en función de donde haya conectado el cable de S-Video.

Notas

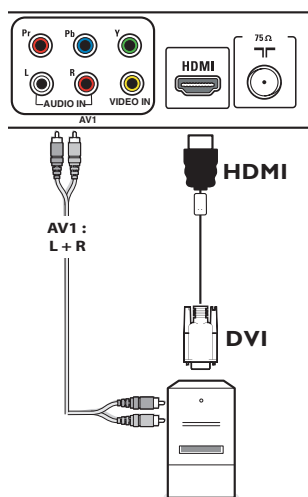
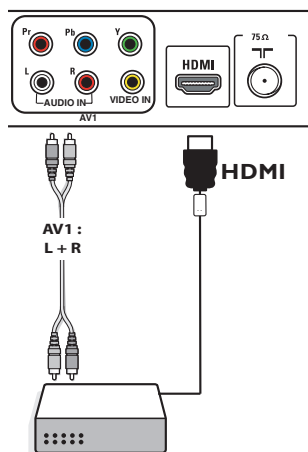
- Si es necesario puede ajustar la posición de la imagen en el centro de la pantalla con el cursor.
 - Las etiquetas de los conectores de video en componentes pueden ser diferentes, dependiendo del reproductor de DVD o del dispositivo conectado, incluso las abreviaturas pueden cambiar, las letras B y R representan las señales de componentes azul y rojo, respectivamente, e Y indica la señal de luminancia. Consulte las instrucciones del reproductor de DVD o de los dispositivos para conocer mas detalles sobre definiciones y conexiones.
 - Este televisor se ha diseñado para aceptar estándares de señales de alta definición 720p y 1080i, tal como especifica la norma EIA770.3 de la EIA (Electronic Industries Alliance).
 - Los dispositivos digitales de distintos fabricantes pueden tener estándares de salida diferentes, lo que puede ocasionar problemas para que el televisor muestre las imagenes correctamente.
 - Debido a la posible distorsión de la imagen digital al visualizar señales de equipos digitales conectados, se selecciona automáticamente el ajuste **Suave** de Imagen automática. Consulte Menú Imagen, Imagen Automática, pág.14.
- El cambio de este ajuste durante el visionado no se almacena como ajuste **Personal** después de la desconexión.

Advertencia: si advierte imagenes que se desplazan, colores equivocados o falta de color, ausencia de imagen o incluso la combinación de dichos efectos en la pantalla, compruebe que las conexiones son correctas o aleje el dispositivo digital del televisor.



S-VIDEO

Conectores HDMI (High Definition Multimedia Interface)



HDMI es el nuevo y principal estándar de la interconexión de video y audio digitales. Puede conectar al conector **HDMI** dispositivos HDMI tales como un receptor digital o un reproductor de DVD-R o un DVD compatible con HDMI, o dispositivos equipados con DVI, como una computadora. Por lo tanto, es este televisor puede ver imágenes de alta definición con formato digital.

*Nota: si el dispositivo periférico solo tiene salida DVI, utilice un cable adaptador de DVI a HDMI para enchufarlo al conector **HDMI**. (a continuación conecte también el cable de audio a las tomas de audio **L y R** de **AV1**). Vaya a Menu => Ajustes => Fuente => Entrada de Audio Análogo => seleccione HDMI.*

- 1 Conecte el dispositivo HDMI con uno de los conectores **HDMI**.
- 2 Seleccione el dispositivo digital conectado en el menú Configuración, Fuente, pág. 13.

Los conectores **HDMI** permiten los siguientes modos de pantalla de TV y monitor:

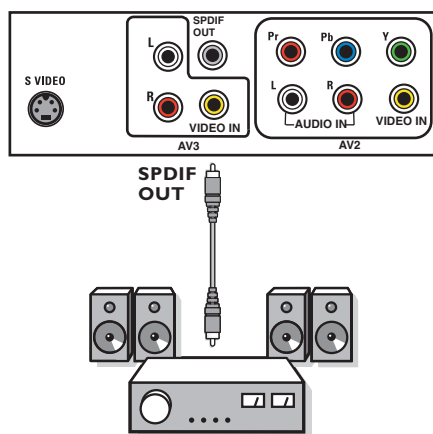
HD	Standard Definition TV (SDTV)	640/720 x 480i
	Enhanced Definition TV (EDTV)	640/720 x 480p
	High Definition TV (HDTV)	1920x1080i 1280x720p
PC	VGA	640x480 60 Hz
	SVGA	800x600 60 Hz
	XGA	1280x768 60 Hz

Notas:

- Si es necesario puede ajustar la posición de la imagen en el centro de la pantalla con el cursor.
- Debido a imposiciones legales, es posible que con ciertas cualidades de audio PCM protegidas contra copia procedentes de un dispositivo conectado a la entrada **HDMI**, la señal **DIGITAL AUDIO OUTPUT (SPDIF OUT)** no emita sonido.
- Este televisor acepta HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection). Se trata de un sistema para la protección contra copia de contenido en DVD procedente de DVI. Ofrece un vínculo digital seguro entre una fuente de video (DVD, PC, etc) y el televisor. El contenido se cifra en el dispositivo fuente para evitar que se realicen copias no autorizadas.
- El funcionamiento seguro solo se asegura con productos de consumo compatibles con HDMI.
- Los dispositivos digitales de distintos fabricantes, pueden tener estándares de salida diferentes, lo que puede ocasionar problemas para que el televisor muestre imágenes correctamente.
- Si no se detecta señal procedente del dispositivo HDMI, apáguelo y vuelva a encenderlo.

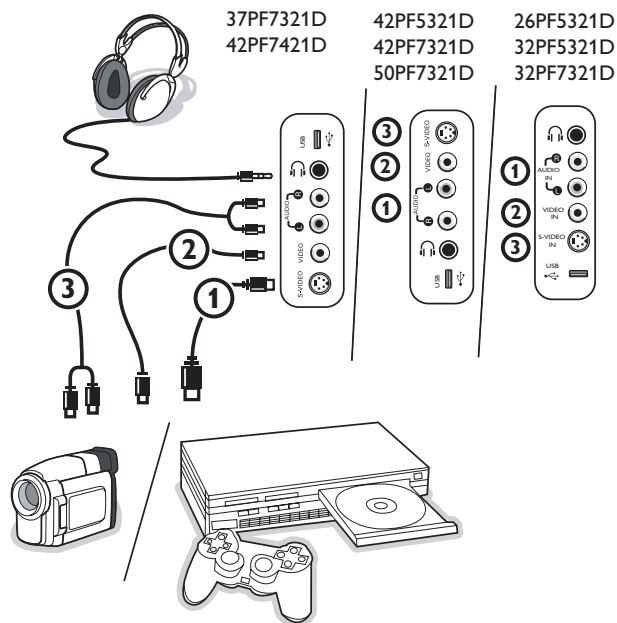
Para obtener una imagen óptima, se recomienda seleccionar uno de los estándares de TV siguientes para el reproductor de DVD: 1920x1080i, 1280x720p, 720x480i or 720x480p.

Receptor digital de sonido envolvente (surround)



Conecte un receptor Digital MultiChannel Surround al conector **DIGITAL AUDIO OUT (SPDIF OUT)** de la base del televisor.

Conexiones Laterales



Videocámara, Camcorder, juego

- 1 Conecte la cámara, el camcorder o el juego tal como se muestra.
- 2 Conecte el **VIDEO** ② y **AUDIO L** ③ si es un equipo monofónico. Si es un equipo estereofónico, conecte también **AUDIO R** ③.
La calidad S-VHS con una camcorder S-VHS se obtiene conectando los cables S-VHS con la entrada **S-VIDEO** ① y las entradas **AUDIO** ③.
No conecte los cables ① y ② al mismo tiempo. Puede causar distorsión de la imagen.

Auriculares

- 1 Introduzca el conector en la toma de auricular ① tal como se indica.
- 2 Oprima el botón **MUTE** del control remoto para desconectar los altavoces internos del televisor.
La impedancia de los auriculares debe situarse entre 8 y 4000 Ohmios. El conector de auricular tiene una toma de 3.5 mm.
En el menú Sonido seleccione **Volumen Auricular** para ajustar el volumen de los auriculares.

Navegador de Multimedia



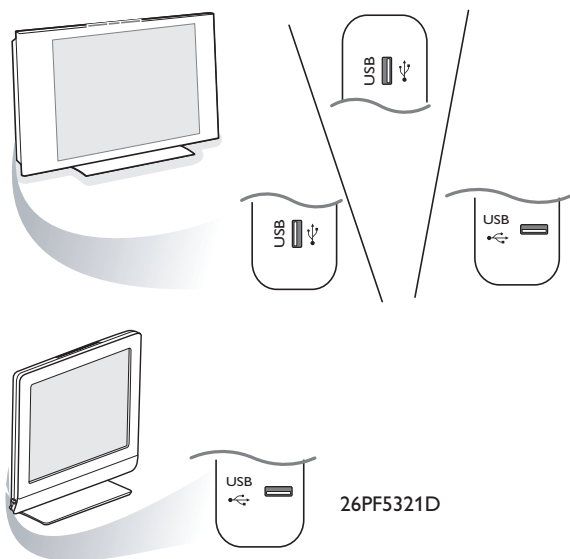
Función que permite acceder a imágenes y reproducir archivos de sonido almacenados en un dispositivo USB.

Para abrir la aplicación Navegador Multimedia, en el menú My Content (Oprima el botón ) seleccione el tipo de contenido para navegación y oprima el cursor derecho.

Notas:

- Se pueden reproducir los siguientes formatos de archivos:
 - Para imágenes: JPEG
 - Para audio: MP3, MP3 Pro
- Solo se pueden utilizar dispositivos de memoria con formato FAT/DOS
- Si su cámara digital no cuenta con soporte, compruebe que la cámara este encendida y que sus ajustes de configuración sean los correctos (consulte el manual de la cámara)
- Philips no se hace responsable si el dispositivo USB no es compatible.

42PF5321D 37PF7321D 32PF5321D
42PF7321D 42PF7421D 32PF7321D
50PF7321D



Visualización del contenido de dispositivos USB

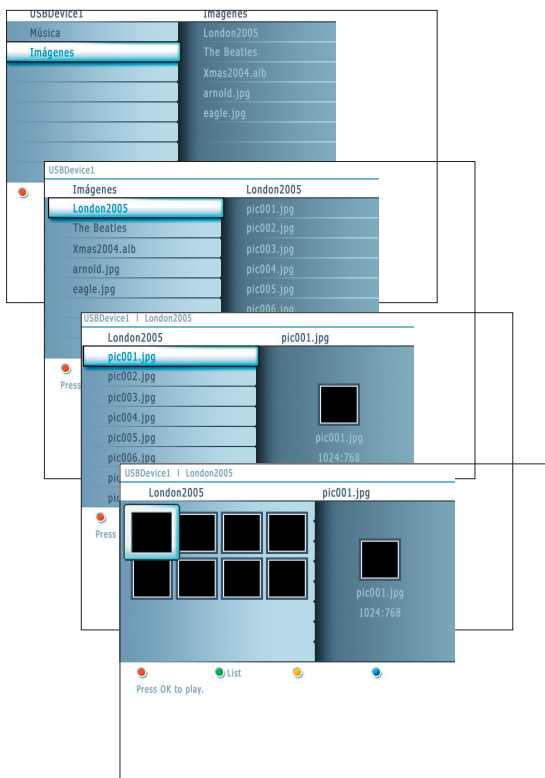
Introducción de dispositivos USB

Nota: no se suministran dispositivos USB con este televisor

Introduzca un dispositivo USB en el conector **USB** situado al lado del televisor. Cuando se ha introducido un dispositivo USB, el menú del navegador Multimedia se abre de manera automática; consulte mayor información.

Extracción de dispositivos USB

- 1 En primer lugar, desactive el menú de inicio. Para ello, vaya al menú del navegador Multimedia y oprima el botón  para salir del menú.
- 2 Extraiga el dispositivo USB.



Notas:

- **El televisor admite la presentación de secuencia de imágenes con música de fondo.** Consulte Anexo 2, pág. 33.
- La reproducción continua aunque se pase temporalmente a las pantallas de exploración. El sonido se detiene si se empieza a reproducir otra canción o si llega al final.
- No existe soporte para los archivos Progressive JPEG.
- Los archivos no deben contener mas de 128 caracteres.
- No utilice punto "." en los nombres de carpetas.
- Puede hallar mas información técnica en el Anexo 3, pág. 35.

Podrían aparecer los siguientes iconos:

- carpeta
- imágenes
- musica
- lista de reproducción hecha a medida/
álbum

Menú Navegador de Multimedia

- 1 Introduzca el dispositivo USB.
- 2 Seleccione el dispositivo USB en Multimedia con el cursores arriba/abajo. El navegador de Multimedia permite al usuario desplazarse por el contenido almacenado en el dispositivo USB/tarjeta de memoria introducido. Oprima el cursor derecho.
- 3 Se muestra el navegador de 2 paneles, el izquierdo con los tipos de contenido (música, imágenes). El panel derecho muestra el contenido disponible de tipo de contenido seleccionado.
- 4 Oprima el cursor arriba/abajo para seleccionar un tipo de contenido y oprima el cursor derecho para acceder al contenido.
- 5 Oprima el cursor arriba/abajo para seleccionar un archivo o directorio.
Nota: Oprima el botón verde para mostrar todos los archivos de imagen del directorio actual como miniaturas cuando explore imágenes. Oprima otra vez el botón verde para mostrar los archivos de imagen en una lista.
- 6 En caso de seleccionar un archivo, oprima el botón **OK** para abrir un archivo de imagen o reproducir un archivo de audio. En caso de seleccionar un directorio, álbum o lista de reproducción, oprima el cursor derecho para acceder al contenido, u oprima el botón **OK** para iniciar una secuencia de imágenes o la reproducción de los archivos presentes en el directorio, álbum o lista de reproducción.
- 7 Oprima el cursor izquierdo para mantener la reproducción de música y cambiar el menú Multimedia.
- 8 Oprima uno de los botones de color del control remoto para ejecutar la función correspondiente, mencionada en la parte inferior de la pantalla. Puede utilizar el botón azul para que reaparezca el color. Para detener la reproducción de contenido, oprima el botón del control remoto.

Botones de función de la parte inferior de la pantalla

Details	para mostrar una descripción del archivo o directorio seleccionado.
Transitions	para seleccionar la aplicación de transición durante la reproducción de una secuencia de imágenes.
Slide time	para seleccionar la duración de una imagen en pantalla durante una secuencia.
Girar	para rotar una imagen.
Repeat one/all	para repetir la reproducción de un archivo de música.
Shuffle	para recorrer colecciones de música de manera aleatoria.

Otros botones de función del contro remoto

	para detener la visualización de contenido.
	para hacer pausa en la visualización de contenido.
	para reproducir un solo archivo, iniciar la reproducción de una secuencia de imágenes, reproducir una carpeta u otra colección.

Grabación con el grabador

Grabación de un programa de TV

Es posible grabar un programa de TV utilizando el sintonizador del grabador, sin afectar al funcionamiento del televisor.

- 1 Seleccione el número de canal en el grabador.
- 2 Ajuste el grabador en el modo de grabación.

Consulte el manual del grabador.

El cambio de los números de canal en el televisor no afecta la grabación.

Para seleccionar equipos periféricos conectados



- ❶ Oprima repetidamente el botón **AV+** o seleccione **Fuente** en el menú Configuración (Consulte la pág. 13) para seleccionar **AV1, AV2, AV3, HDMI, Side** o **TV**, dependiendo de como haya conectado los equipos.
- ❷ Oprima el cursor arriba/abajo
- ❸ Oprima **OK**.

Regulatory Notices - Federal Communications Commission Notice

Este equipo se ha comprobado y demostrado conforme con las limitaciones impuestas a un dispositivo digital Clase B, según la Parte 15 de las normas FCC. Dichos límites están pensados para garantizar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en instalaciones domésticas. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se puede garantizar que la interferencia no se produzca en instalaciones determinadas. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, que pueden comprobarse mediante la conexión y desconexión del equipo, se recomienda al usuario que intente eliminar la interferencia aplicando una o más de las medidas siguientes:

Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.

Aumente la separación entre el equipo y el receptor.

Conecte el equipo a un tomacorriente o un circuito distinto del que utiliza el receptor.

Solicite ayuda al distribuidor o a un técnico de radio o televisión experimentado

Modificaciones -

La FCC exige que se notifique al usuario de que cualquier cambio realizado en este dispositivo, que no esté expresamente autorizado por Philips Consumer Electronics, podrá invalidar el derecho del usuario a utilizar el equipo.

Cables -

Las conexiones de este dispositivo deben realizarse con cables apantallados y revestimiento de conector metálico RFI/EMI, con el fin de mantener la compatibilidad con las normas FCC.

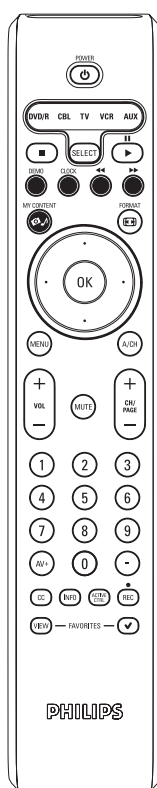
Aviso para Canadá -

Este aparato digital de Clase B cumple todas las normas de Canadá sobre equipos que provocan interferencias.

Avis Canadien -

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Botones de equipos de sonido e imagen



La mayoría de los equipos de sonido e imagen de nuestra gama de productos se pueden controlar con el control remoto del televisor.

Oprima uno de los botones después de oprimir varias veces el botón **SELECT**, hasta que haya seleccionado el equipo que desea manejar con el control remoto. Consulte Uso del Control Remoto, pág. 5.

Si no se efectúa ninguna acción en 60 segundos, el control remoto vuelve al modo TV.

POWER para cambiar al modo en espera

II para pausa,

● para grabar,

◀◀ para rebobinar (**VCR, CD**);
buscar hacia atrás (**DVD, AMP**)

■ para detener,

▶ para reproducir,

▶▶ para avance rápido (**VCR, CD**);
buscar hacia adelante (**DVD/AMP**)

INFO para mostrar información

MENU para activar o desactivar un menú

- CH + para seleccionar capítulo, canal y pista

0 a 9 para introducir dígitos,

— índice de cinta (**VCR**),
seleccionar un capítulo de DVD,
seleccionar una frecuencia (**AMP**)

cursor arriba/abajo
para seleccionar el disco siguiente o anterior (**CD**)

cursor izquierdo/derecho
para seleccionar la pista anterior o siguiente (**CD**)

Notas:

- Si no se ejecuta alguna acción en el plazo de 60 segundos, el control remoto vuelve al modo TV.

- Después de realizar una acción en el modo de sistema seleccionado, el control remoto conserva dicho modo durante 60 segundos y vuelve al modo TV. También puede oprimir el botón **SELECT** para volver al modo TV de inmediato.



Su TV está preparado para la utilización de un candado Kensington, para prevenir robos.

El candado Kensington se puede adquirir de forma separada.

El candado Kensington consiste en un cable de acero revestido de plástico con un candado especial en un extremo para fijar el TV y la posibilidad de fijar el otro a un lugar difícil de mover.

® Kensington y MicroSaver son marcas registradas US de la Corporación mundial ACCO estando pendiente de aplicación en otros países. Cualquier otra marca registrada / no registrada, son propiedad de sus respectivos propietarios.

Consejos para la localización de fallas

Síntomas	Causas posibles	Lo que debe hacer
No aparece ningún despliegue en la pantalla	- Existe una falla en el suministro eléctrico - El TV no está encendido	- Revise si el cable de suministro eléctrico está debidamente conectado al tomacorriente. Si aún no se suministra energía, desconecte en enchufe. Espere 60 segundos y vuelva a insertar el enchufe. Encienda nuevamente el TV. - Presione la tecla POWER del TV.
Recepción deficiente (imagen nevada y ruido)	- Existe una falla en la conexión de la antena - La transmisión es débil - El sistema de TV es no es el que corresponde	¿Ha escogido el sistema de TV adecuado? (Consulte la página 5)
No hay imagen	- Existen fallas en la conexión aérea y de cable - Se seleccionó una fuente equivocada	- Revise si los cables euroconectores o los enchufes hembra de la antena están debidamente conectados - Revise si se seleccionó correctamente la fuente. Presione el botón AV+ para ingresar a la lista Fuente y seleccione la fuente correcta.
No hay sonido	- El nivel de volumen está en cero - El sonido está desactivado	- Trate de aumentar el volumen - Revise que no esté desactivado el sonido - Apunte el control remoto directamente al sensor que se encuentra en la parte delantera del TV
Interferencia en el sonido	Existen artefactos eléctricos que producen la interferencia	Trate de apagar todos los artefactos eléctricos, por ejemplo, secador de pelo, aspiradora que estén en uso
No entiendo el idioma en pantalla para operar el aparato	Seleccionó accidentalmente el idioma equivocado	Presione la tecla MENU para salir del menú en pantalla. Presione la tecla MENU para ingresar al menú principal. Use el cursor hacia abajo para seleccionar el tercer elemento del menú principal Use la tecla del cursor hacia la derecha para ingresar al siguiente nivel del menú y presione la tecla del cursor hacia arriba o hacia abajo para seleccionar el idioma correcto Presione la tecla OK para confirmar la selección.
El TV no responde al control remoto	- La polaridad de las baterías no es la correcta - Las baterías están agotadas	- Revise si el control remoto se encuentra en modo de TV - Revise si el LED verde parpadea cuando use el control remoto - Revise la polaridad de las baterías - Intente cambiar las baterías
Aparecen puntos negros ocasionalmente en la pantalla (sólo para TV LCD)	Es una característica del panel de cristal líquido	Este síntoma no es un problema. El panel de cristal líquido está fabricado con tecnología muy avanzada y de gran precisión para brindar finos detalles de imagen. Ocasionalmente, pueden aparecer algunos pixeles inactivos en pantalla como un punto fijo de color rojo, azul, verde o negro. Observe que esto no afecta el rendimiento del aparato.
Imagen intermitente o fluctuante en HDMI	Falló la autenticación de *HDCP (consulte el glosario)	- Aparece ruido si falló la autenticación de *HDCP del equipo digital conectado (reproductor de DVD o caja de ajuste). Revise el manual de uso del equipo digital al que esté conectado. - Use un cable HDMI estándar - Trate de desconectar y volver a conectar el cable HDMI
No funcionan los modos de PC	- Se realizaron las conexiones equivocadas - Se seleccionó una fuente equivocada - La resolución de la pantalla no es la adecuada	- Revise si las conexiones son las correctas - Revise si se seleccionó correctamente la fuente. Presione el botón AV+ para ingresar a la lista Fuente y seleccione la fuente correcta. - Revise si configuró la computadora en una resolución de pantalla compatible
Lineas de interferencia visibles en S-Video	Se detectó la señal equivocada	- Revise si el cable de suministro eléctrico está debidamente conectado - Presione la tecla CH/PAGE +/- del control remoto y seleccione un canal superior y luego uno inferior - Asegurese de no tener Video Compuesto conectado a la misma entrada AV
Barra negra en la parte superior e inferior de la pantalla en el modo PC	La velocidad de actualización de la PC es demasiado alta	Cambie la velocidad de actualización de la PC a 60 Hz
Ajuste de la imagen	Pequeñas diferencias en la señales de salida debido a diferentes marcas y tipos de fuente de Alta Definición.	Cuando despliegue señal de Alta definición de la entrada YPbPr o HDMI, si es necesario, usted puede ajustar la posición de la imagen hacia el centro de la pantalla con el cursor izquierdo/derecho o arriba/abajo del control remoto.

Si no se resolvió el problema

Apague el Televisor y vuelva a encenderlo.

Nunca intente reparar personalmente un televisor defectuoso.

Consulte al distribuidor o llama a un técnico de televisión

Antes de llamar al teléfono de asistencia de Philips, asegúrese de tener a mano el Modelo y el Número de serie del producto, que hallará en la parte posterior de aparato.

Consejos

Cuidado de la pantalla

No toque, presione, frote ni golpee la pantalla con ningún elemento duro, ya que podría rayarla, deteriorarla o dañarla de manera permanente. Además, no la limpie con paños para polvo que contengan productos químicos.

No toque la superficie con las manos desnudas ni con paños aceitosos (algunos cosméticos pueden afectar la pantalla). Desconecte el televisor antes de limpiar la pantalla.

Cuando la pantalla tenga polvo acumulado, límpiela suavemente con algodón absorbente u otro material suave.

No use acetona, tolueno ni alcohol, porque pueden causar daños químicos. No utilice líquidos ni aerosoles limpiadores. Elimine de inmediato cualquier salpicadura de agua o saliva. Se permanecen largo tiempo adheridas a la pantalla, provocan deformaciones y desvanecimiento del color.

Características de las pantallas de plasma

Esta pantalla de plasma está diseñada para utilizarse a altitudes de hasta 2,000 metros (6,562 pies) sobre el nivel del mar (y/o con una presión ambiental de 800 hPa). También es posible utilizar el equipo a mayor altitud (o presión). sin embargo, a altas altitudes (o con una presión ambiental igual o inferior a 800 hPa), la imagen de la pantalla puede volverse inestable y perder precisión. Por otra parte, en tales condiciones la pantalla de plasma puede emitir un zumbido. Esos posibles efectos adversos están relacionados con la altitud y suceden con todas las pantallas de plasma. Una vez que el equipo se traslada a una distancia inferior a unos 2,000 m (o con una presión igual o superior a 800 hPa), es muy posible que sus funciones recuperen la normalidad. Nota: el transporte a elevadas altitudes no tiene consecuencias negativas en el dispositivo ni en la calidad de la imagen.

Manera de eliminar las pilas

Las pilas incluidas con el control remoto del televisor contienen mercurio ni cadmio, que son metales pesados. No obstante, en muchos lugares no se pueden desechar pilas junto con los residuos domésticos. Asegúrese de desechar las pilas de conformidad con las normas vigentes.

Advertencia respecto a las imágenes fijas en la pantalla *(solo en el caso de pantallas de Plasma)*

Es característico de las pantallas de plasma que cuando muestran una imagen fija durante mucho tiempo puede quedar un rastro permanente de la misma en la pantalla. Este problema se denomina quemado del fósforo.

El uso normal de los televisores supone la reproducción de imágenes con movimiento y cambios constantes que llenan toda la pantalla.

Ejemplos de imágenes fijas (no es una lista que los incluya todos, pueden aparecer otros):

- **Menús de TV y DVD:** listas de contenidos de discos DVD
 - **Franjas negras:** si aparecen franjas negras a la izquierda y a la derecha de la pantalla, es recomendable cambiar el formato de la imagen, para que ésta cubra toda la pantalla.
 - **Logotipo del canal de TV:** es un problema si es brillante y permanece fijo. Es menos probable que los gráficos en movimiento o con bajo contraste puedan producir el envejecimiento irregular de la pantalla.
 - **Indicadores del mercado de valores:** se presentan en la parte inferior de la pantalla.
 - **Logotipos de canales de compras y listas de precios:** son brillantes y se muestran de una manera permanente o repetida en el mismo punto de la pantalla del televisor.
- Entre las imágenes fijas también puede haber logotipos, imágenes de PC, indicaciones de hora, teletexto e imágenes mostradas en modo 4:3, imágenes o caracteres estáticos, etc.

Notas:

- Reduzca el contraste y el brillo durante el visionado

- **Una vez que se produzca el quemado, ya nunca desaparece por completo.**

Glosario

- DVI** (Interfaz visual digital) : Formato de interfaz digital creado por Digital Display Working Group (DDWG) para convertir señales analógicas a señales digitales, para hacerlas compatibles tanto con monitores analógicos como con monitores digitales.
- VGA** (Matriz gráfica de video) : Sistema de pantalla gráfica común y estándar para PC.
- Señales RGB** : Éstas son las tres señales de video: rojo, verde y azul (RGB, por sus siglas en inglés) que conforman la imagen. El uso de estas señales mejora la calidad de la imagen.
- Señales S-VHS** : Éstas son las 2 señales de video Y/C separadas provenientes de los formatos de grabación S-VHS y Hi-8. Las señales de luminancia Y (blanco y negro) y de crominancia C (color) se graban en forma separada en la cinta. Esto proporciona una mejor calidad de imagen que el video estándar (VHS y 8 mm), en los que las señales Y/C se combinan para formar una sola señal de video.
- Sonido NICAM** : Proceso mediante el cual se puede transmitir sonido digital.
- 16:9** : Se refiere a la proporción entre el alto y el ancho de la pantalla. Los televisores de pantalla súper ancha tienen una proporción de 16/9; los TV convencionales tienen una proporción de 4/3.
- HDMI** (Interfaz multimedia de alta definición) : Proporciona una interfaz de audio/video completamente digital sin comprimir entre el TV y cualquier componente de audio o video equipado con HDMI, como una caja superior de ajuste, un reproductor de DVD o un receptor de A/V. HDMI admite video mejorado o de alta definición más audio digital de dos canales.
- Sistema:** : Las imágenes de televisión no se transmiten de la misma forma en todos los países. Existen diferentes formatos: BG, DK, I, and LL'. La configuración del sistema (p. 5) se usa para seleccionar estos formatos diferentes. Esto no se debe confundir con la codificación de colores PAL o SECAM. PAL se usa en la mayoría de los países de Europa; Secam se usa en Francia, Rusia y la mayoría de los países africanos. Los Estados Unidos y Japón usan un sistema diferente llamado NTSC. Las entradas EXT1 y EXT2 se usan para leer grabaciones codificadas en NTSC.
- HDCP** (Protección de contenido digital de alto ancho de banda) : Especificación desarrollada por Intel para proteger el entretenimiento digital que usa la interfaz DVI. Las codificaciones HDCP contienen la transmisión de contenido digital entre la fuente de video o transmisor, como una computadora, un reproductor de DVD o una caja superior de ajuste, y la pantalla digital o receptor, como un monitor, televisor o proyector.

Especificaciones

	26PF5321D	32PF5321D	42PF5321D	32PF7321D
IMAGEN / PANTALLA				
Relación de aspecto Despliegue de imagen Realce de imagen	16 : 9 (Cristal Líquido) Pixel Plus Exploración progresiva Tracción de movimiento 3/2 - 2/2 Active Control Auto Picture (6 modos) Controles de color, contraste, nitidez	16 : 9 (Cristal Líquido) Pixel Plus Exploración progresiva Tracción de movimiento 3/2 - 2/2 Active Control Auto Picture (6 modos) Controles de color, contraste, nitidez	15 : 9 (Plasma) Pixel Plus Exploración progresiva Tracción de movimiento 3/2 - 2/2 Active Control Auto Picture (6 modos) Controles de color, contraste, nitidez	16 : 9 (Cristal Líquido) Pixel Plus Exploración progresiva Tracción de movimiento 3/2 - 2/2 Active Control Auto Picture (6 modos) Controles de color, contraste, nitidez
SONIDO				
Potencia de salida (RMS) Realce de sonido Sistema de sonido	2 x 8W Auto Sound Virtual Dolby Surround	2 x 15W Auto Sound Virtual Dolby Surround		
COMODIDAD	Programación automática Texto completo de subtítulos encapsulados Temporizador de apagado programado Reloj USB			
IDIOMAS DE DESPLIEGUE EN PANTALLA	Inglés, francés, español			
CONECTIVIDAD Parte inferior	AV1 / AV2 : Entrada de audio L/R, Entrada de video compuesto (CVBS), Entrada de video componente (YPbPr) AV3 : Entrada de audio L/R, Entrada de video compuesto (CVBS), Salida SPDIF (sólo digital) Entrada de S-Video HDMI			
Lateral	Salida para auricular Entrada de audio L/R, Entrada de video compuesto (CVBS) Entrada de S-Video USB			
PESO Y DIMENSIONES: Peso (con empaque): Peso (sin empaque): Dimensiones de la caja (AxLxA): Dimensiones del producto (AxLxA) : Tamaño de la pantalla:	17 kg / 38 lb 13 kg / 29 lb 880mm x 560mm x 214mm 35" x 22" x 9" 698mm x 541mm x 247mm 28" x 22" x 10" 26" / 67cm	22 kg / 49 lb 19 kg / 42 lb 1000mm x 240mm x 690mm 40" x 10" x 28" 924mm x 550mm x 222mm 37" x 22" x 9" 32" / 82cm	47 kg / 103 lb 39 kg / 86 lb 1328mm x 330mm x 930mm 53" x 13" x 37" 1236mm x 720mm x 280mm 49" x 29" x 11" 42" / 107cm	23 kg / 50 lb 20 kg / 43 lb 1012mm x 240mm x 698mm 40" x 10" x 28" 935mm x 553mm x 222mm 37" x 22" x 9" 32" / 82cm
CONSUMO DE ENERGÍA:	130 W	140 W	400 W	140 W
CONSUMO DE ENERGÍA EN ESPERA:	0,5 W	0,64 W	0,71 W	0,64 W
VOLTAJE:	100 - 250 V~	110 - 120 V~	110 - 240 V~	110 - 120 V~
FRECUENCIA:	50 / 60Hz	60 Hz	50 / 60 Hz	60 Hz

Especificaciones

	37PF7321D	42PF7421D	42PF7321D	50PF7321D
IMAGEN / PANTALLA				
Relación de aspecto Despliegue de imagen Realce de imagen	16 : 9 (Cristal Líquido) Pixel Plus Exploración progresiva Tracción de movimiento 3/2 - 2/2 Active Control Auto Picture (6 modos) Controles de color, contraste, nitidez	16 : 9 (Cristal Líquido) Pixel Plus Exploración progresiva Tracción de movimiento 3/2 - 2/2 Active Control Auto Picture (6 modos) Controles de color, contraste, nitidez	15 : 9 (Plasma) Pixel Plus Exploración progresiva Tracción de movimiento 3/2 - 2/2 Active Control Auto Picture (6 modos) Controles de color, contraste, nitidez	16 : 9 (Plasma) Pixel Plus Exploración progresiva Tracción de movimiento 3/2 - 2/2 Active Control Auto Picture (6 modos) Controles de color, contraste, nitidez
SONIDO				
Potencia de salida (RMS) Realce de sonido Sistema de sonido	2 x 15W Auto Sound Virtual Dolby Surround			
COMODIDAD	Programación automática Texto completo de subtítulos encapsulados Temporizador de apagado programado Reloj USB			
IDIOMAS DE DESPLIEGUE EN PANTALLA	Inglés, francés, español			
CONECTIVIDAD Parte inferior	AV1 / AV2 : Entrada de audio L/R, Entrada de video compuesto (CVBS), Entrada de video componente (YPbPr) AV3 : Entrada de audio L/R, Entrada de video compuesto (CVBS), Salida SPDIF (sólo digital) Entrada de S-Video HDMI			
Lateral	Salida para auricular Entrada de audio L/R, Entrada de video compuesto (CVBS) Entrada de S-Video USB			
PESO Y DIMENSIONES: Peso (con empaque): Peso (sin empaque): Dimensiones de la caja (AxLxA) : Dimensiones del producto (AxLxA) : Tamaño de la pantalla:	33 kg / 73 lb 26 kg / 57 lb 1191mm x 330mm x 830mm 47" x 13" x 33" 1114mm x 673mm x 257mm 44" x 26" x 10" 37" / 94cm	48 kg / 105 lb 32 kg / 71 lb 1328mm x 330mm x 939mm 53" x 13" x 37" 1249mm x 760mm x 305mm 50" x 30" x 12" 42" / 107cm	49 kg / 109 lb 40 kg / 88 lb 1328mm x 330mm x 939mm 53" x 13" x 37" 1249mm x 739mm x 299mm 50" x 30" x 12" 42" / 107cm	63 kg / 139 lb 53 kg / 117 lb 1504mm x 374mm 1002mm 60" x 15" x 40" 1425mm x 851mm x 305mm 57" x 34" x 12" 50" / 127 cm
CONSUMO DE ENERGÍA:	190 W	270 W	400 W	480 W
CONSUMO DE ENERGÍA EN ESPERA:	0,44 W	0,48 W	0,71 W	0,86 W
VOLTAJE:	110 - 120 V~	110 - 120 V~	110 - 240 V~	110 - 240 V~
FRECUENCIA:	60 Hz	60 Hz	50 / 60 Hz	50 / 60 Hz

Apéndice 1 - Actualización con memoria portátil del software televisor Philips

Introducción

Philips ofrece la posibilidad de actualizar el software del televisor utilizando una memoria portátil USB.

Después de completar la actualización del software, normalmente el televisor funcionará mejor.

Dichas mejoras dependerán del software de actualización que utilice, así como del que utilizaba el televisor antes de la actualización.

Puede ejecutar personalmente la actualización del software.

Tenga en cuenta que este documento está pensado para usuarios con conocimientos técnicos o de software.

Preparación de la memoria portátil para la actualización del software

Para este procedimiento necesitará:

- Una PC con navegador.
- Una utilidad de archivos que emplee el formato ZIP (por ej. WinZip para Windows o StuffIt para Mac OS).
- Una tarjeta de memoria o memoria USB preferiblemente vacía.

Nota: solo se pueden utilizar dispositivos de memoria portátil con formato FAT/DOS.

Puede solicitar el nuevo software a su distribuidor o descargarlo directamente del sitio www.philips.com/support :

- 1 Utilice el navegador web del PC para ir a www.philips.com/support
- 2 Siga el procedimiento indicado para encontrar la información y el software correspondientes a su televisor.
- 3 Seleccione el archivo de actualización de software más reciente y descárguelo al PC.
- 4 Descomprima el archivo ZIP y copie el archivo "autorun.upg" en el directorio raíz de la memoria portátil USB.

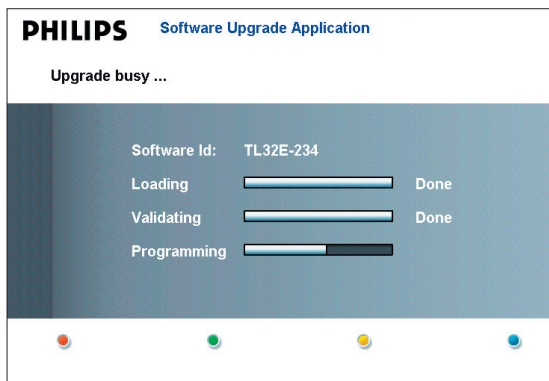
Nota: utilice exclusivamente las actualizaciones de software que puede encontrar en el sitio web www.philips.com/support.

Verificación de la versión de software del televisor

Antes de iniciar el procedimiento de actualización del software, es conveniente comprobar cuál es el software actual del televisor.

- 1 Seleccione **Actualización de software** en el menú Instalación.
- 2 Oprima el cursor derecho.
El menú Actualización de software se desplaza al panel izquierdo.
- 3 Seleccione **Información actual del software** para ver la versión y la descripción del software actual.





Procedimiento de actualización automática del software

- ❶ Apague el televisor y extraiga todos los dispositivos de memoria.
- ❷ Introduzca la memoria portátil USB que contiene la actualización de software que descargó.
- ❸ Encienda el televisor mediante el botón  al lado derecho del televisor.
- ❹ Al encenderse, el televisor explora la memoria portátil USB hasta que localiza el contenido de actualización. El televisor para automáticamente al modo de actualización. Al cabo de unos segundos muestra el estado del procedimiento de actualización.

Advertencia:

- No es posible extraer la memoria portátil USB durante el procedimiento de actualización del software!
- Si se produjera un corte de energía durante el procedimiento de actualización no extraiga la memoria portátil USB del televisor. El televisor continuará el procedimiento de actualización cuando se restablezca el suministro.
- Si intenta actualizar el software con una versión igual o inferior a la actual, se le solicitará confirmación. El retroceso a un software más antiguo solo debe hacerse en caso de necesidad real.
- Si se produce un error durante la actualización, debe reintentar el procedimiento o contactar al distribuidor.

- ❺ Una vez completada la actualización del software, extraiga la memoria portátil USB y vuelva a encender el televisor con el botón  al lado derecho del televisor.

El televisor se encenderá utilizando el software nuevo.

Nota: cuando finalice la actualización, utilice el PC para eliminar el software del televisor de la memoria portátil USB.



Procedimiento de actualización manual del software

Para la actualización manual del software copie el archivo "autorun.upg" en un directorio llamado "Upgrade", que se encuentra en la raíz de la memoria portátil USB.

- ❶ Introduzca la memoria portátil que contiene la actualización de software que descargó.
- ❷ El televisor automáticamente iniciará en el Menú de Contenido. Para salir de este menú, oprima el botón **MYCONTENT**.
- ❸ Seleccione **Actualización de software** en el menú Instalación. Vaya a **Actualizaciones/aplicaciones locales**. El televisor enumera todas las imágenes compatibles disponibles en la memoria portátil USB y muestra los datos de cada imagen de actualización seleccionada.
- ❹ Seleccione la imagen de actualización correcta y oprima el botón rojo para iniciar la actualización. El Televisor iniciará y automáticamente estará en el modo de actualización. Después de unos segundos aparecerá el proceso del procedimiento de actualización.

Advertencia:

Si intenta actualizar el software con una versión igual o inferior a la actual, se le solicitará confirmación. El retroceso a un software más antiguo solo debe hacerse en caso de necesidad real.

- ❺ Una vez completada la actualización del software, extraiga la memoria portátil USB y vuelva a encender el televisor con el botón  al lado derecho del televisor. El televisor encenderá utilizando el software nuevo.

Apéndice 2 - Televisor Philips con formato de presentación de imágenes y música de fondo

Observaciones:

- Podrá encontrar la última versión de este documento en la página web de ayuda de Philips (www.philips.com/support).
 - Use el número de modelo de su TV (por ej. 32PF5321D/37) para encontrar esta documentación y otros archivos relacionados con él.
 - Philips no puede ser responsabilizado en cualquier problema que pueda surgir como consecuencia del contenido de este documento.
- Los errores que se comuniquen a Philips serán modificados y publicados en la pág. web de ayuda de Philips cuanto antes.

Introducción

Este documento explica cómo realizar un fichero de proyección de diapositivas de Philips con audio de fondo.

Tenga en cuenta que el contenido de este documento va dirigido a usuarios con conocimientos técnicos o informáticos.

Para iniciar la proyección de diapositivas, abra el fichero de proyección de diapositivas en el Navegador de Multimedia de su TV.

- 1 Pulse la tecla  del control remoto después de haber introducido un diapositivo USB y encendido la TV.
- 2 Vaya al lugar donde ha guardado el fichero de proyección de diapositivas (.alb) en su memoria portátil.
- 3 Seleccione el fichero de proyección de diapositivas y pulse el botón **OK** para iniciar la proyección de diapositivas.
- 4 Para terminar la proyección, oprima el botón .

Normas Generales

- La proyección de diapositivas usará la clara sintaxis ASCII XML que permite la creación y la edición de los ficheros de proyección de diapositivas mediante sencillas herramientas.
 - Todas las referencias al contenido de la red deberán basarse en la dirección global del contenido.
 - El contenido de una Memoria Portátil (MP) no tiene una dirección global; por consiguiente, no se podrá referir a una MP desde una proyección de diapositivas que no haya sido almacenada en la MP.
 - Para mantener la portabilidad, una proyección de diapositivas almacenada en una MP, solo debería referirse a contenido de la misma MP. Referirse a direcciones globales podrá resultar en incompatibilidad si la MP se usa en un dispositivo CE sin conexión a red. Aunque esto último no está prohibido, solo se trata de una recomendación.
 - Es preferible que las referencias de la URL al contenido de la MP se basen en una ruta relativa desde el directorio donde está almacenado la proyección de diapositivas. Esta ruta incluye el nombre del dispositivo o del drive de la MP. También es compatible una ruta absoluta al contenido.
- ruta relativa: pictures\test1.jpg, tamper.jpg, ..\new\bird.jpg, ...
 - ruta absoluta: USB1:\pictures1\foo_bar.jpg, C:\f1.jpg, \organization.jpg, ...

Formato General

El formato y la sintaxis a continuación se usarán para crear el fichero de proyección de diapositivas (ascii texto sencillo) con la extensión .alb (.ALB)

Ejemplos: slshow1.alb, summer_holiday_2004.ALB, test.alb, ...

Se deberá usar la siguiente sintaxis para crear el fichero de texto:

```
<?xml version="1.0" encoding="ISO-8859-1" ?>
<philips-slideshow version="1.0" >
  <title>Title of the slideshow</title>
  <audio>audio_url</audio>
  <slide-duration>30</slide-duration>
  <slides>
    <slide>slide_1_url</slide>
    <slide>slide_2_url</slide>
    <slide>slide_3_url</slide>
    <slide>slide_4_url</slide>
    <slide>slide_5_url</slide>
    <slide>slide_6_url</slide>
    ...
    <slide>slide_N-1_url</slide>
    <slide>slide_N_url</slide>
  </slides>
</philips-slideshow>
```

Etiquetas XML compatibles

La siguiente tabla ofrece una descripción de la sintaxis XML

Tag Name	Use	Description
<i>philips-slideshow</i>	obligatorio	La firma de la proyección de diapositivas de Philips incluyendo la versión.
<i>title</i>	opcional	El título de la lista de reproducción.
<i>audio</i>	opcional	La URL de audio de esta etiqueta definirá la música que se reproducirá en el fondo durante la proyección de diapositivas. Una sola canción o una lista de reproducción (.m3u & .pls) son las únicas referencias de audio válidas. Otras referencias no resultarán en reproducción de audio. Si se refiere a una sola canción, la canción se repetirá siempre. Si se refiere a una lista de reproducción, ésta se reproducirá en orden de sucesión repitiendo la lista de reproducción cuando llegue al final.
<i>slide-duration</i>	opcional	El tiempo de visualización por defecto de una diapositiva (en 0,1 segundos). No necesariamente la aplicación de TV debe ser compatible con esta etiqueta. La aplicación de TV podrá obligar el uso de uno o múltiples tiempos de visualización predefinidos.
<i>slides</i>	obligatorio	Identifica las diapositivas para mostrar.
<i>slide</i>	opcional	Identifica la URL de la diapositiva individual

Ejemplos:

Busque en este CD el directorio Files/Slideshow/....
Copie el directorio con los archivos de secuencia de imágenes en la memoria portátil

```
<?xml version="1.0" encoding="ISO-8859-1" ?>
<philips-slideshow version="1.0" >
  <title>Philips AlbumFile</title>
  <audio>Music\Nature.mp3</audio>
  <slide-duration>50</slide-duration>
  <slides>
    <slide>Images\image01.jpg</slide>
    <slide>Images\image02.jpg</slide>
    <slide>Images\image03.jpg</slide>
    <slide>Images\image04.jpg</slide>
    <slide>Images\image05.jpg</slide>
    <slide>Images\image06.jpg</slide>
    <slide>Images\image07.jpg</slide>
    <slide>Images\image08.jpg</slide>
    <slide>Images\image09.jpg</slide>
    <slide>Images\image10.jpg</slide>
    <slide>Images\image11.jpg</slide>
    <slide>Images\image12.jpg</slide>
  </slides>
</philips-slideshow>
```

Annex 3 - Philips TV USB

Notas:

- La versión mas reciente de este documento se puede encontrar en el sitio web de asistencia Philips (www.philips.com/support).
- El software del televisor se puede actualizar. Si tiene problemas, compruebe primero si el software instalado en el televisor es el mas reciente. En el sitio web de asistencia de Philips hallará el último software, junto con las instrucciones necesarias. Utilice el número de tipo del televisor (por ej. 32PF5321D/37) para localizar la documentación y los archivos relacionados.
- Philips no se hace responsable de los errores que pueda contener el documento ni de los problemas que puedan surgir a raíz de dicho contenido. Los errores indicados a Philips se adoptarán y publicarán cuanto antes en el sitio web de asistencia de Philips.

Problemas de contenido digital

- Solo existe soporte para memoria portátil formateada (inicializada) con FAT (DOS). Los errores de formato pueden generar contenido ilegible. Si se produce tal problema intente reformatear la tarjeta. Tenga en cuenta que al formatear la tarjeta también borrará su contenido (imágenes, música, etc.)
- Existe soporte para los siguientes tipos de archivos: .jpg, .jpeg, .mp3, .alb, .m3u y .pls.
- Solo hay soporte para formatos de imagen JPEG lineal. No existe soporte para codificación Progressive JPEG.
- La longitud de los nombres de archivo o directorio está limitada por la que especifiquen los sistemas de archivo FAT12/16/32.
- El nivel máximo de directorios anidados es 19.
- No utilice las extensiones de archivos con soporte (.jpg, .jpeg, .mp3, .alb, .m3u y .pls) como extensión de los directorios, puesto que estos se gestionarían como archivos dañados.
- El decodificador de MP3 no permite la reproducción de MPEG1 capa 1 o capa 2.
- Los archivos MP3 Pro se pueden reproducir con calidad MP3 normal.
- El tiempo de acceso y respuesta del contenido de un dispositivo puede variar, dependiendo de su tipo o marca.
- El tiempo de acceso y respuesta del contenido de un dispositivo se reducirá en proporción al número de archivos sin soporte o dañados que contenga.

Problemas de cámara digital

Si no funciona alguna conexión USB entra la cámara digital y el televisor, puede intentar las soluciones siguientes para resolverlo.

- Compruebe que la cámara digital esté activada y que su configuración sea correcta (consulte el manual de la cámara digital para obtener más información).
- Algunas cámaras digitales permiten desconectar la conexión USB. Compruebe que la conexión USB esté activada antes de la conexión con el televisor.
- Si la cámara digital solo cuenta con memoria interna (no extraíble) puede tratar de copiar el contenido manualmente en una tarjeta de memoria o un dispositivo de memoris USB (por ej. un producto Philips KEY), utilizando un PC.
- Algunas cámaras digitales permiten cambiar entre PTP (Picture Transfer Protocol) o "PC Link" y almacenamiento masivo USB o "PC Drive". Cerciórese de seleccionar almacenamiento masivo USB o "PC Drive" en la cámara digital.
- Si la cámara admite distintos ajustes de interconexión, pruébelos uno por uno o consulte al distribuidor de la cámara sobre la configuración correcta.

Problemas de dispositivos de memoria USB

- Los dispositivos conectados al puerto USB del televisor deben indicar compatibilidad con "Mass Storage Class". Si el dispositivo (cámara digital, reproductor MP3, disco duro portátil, etc) no es compatible con "Mass Storage Class", no será detectado por el navegador de contenido del televisor.
- Existe soporte para los siguientes subconjuntos de la especificación Mass Storage Class:
 - La implementación del televisor se basa en "Universal Serial Bus Mass Storage Class Specification Overview" (v1.2, Junio 23, 2003) que incluye todos los documentos a los que éste hace referencia. Dicho documento se encuentra en el sitio web de normalización de USB (www.usb.org).
 - Soporte total de USB Mass Storage Class Bulk-Only Transport (bInterfaceProtocol = 50h).
 - Soporte total de SubClass Code = 05h; SFF-8070i spec.
 - Soporte total de SubClass Code = 06h; SCSI transparent command set.
- Es posible que se tarde bastante tiempo en acceder a los archivos de grandes dispositivos de memoria USB desde el navegador de contenido.
- Si se utiliza un disco duro portátil USB: debido al elevado consumo de energía del disco duro, se aconseja el uso de la fuente de alimentación externa del disco duro portátil para garantizar el funcionamiento correcto en todas las condiciones.

GARANTIA LIMITADA DE PHILIPS

Un (1) año de mano de obra y un (1) año de piezas y un (1) año de reparación de la pantalla

PHILIPS garantiza este producto contra defectos en el material o en la mano de obra, sujeto a las condiciones que se establecen a continuación:

COMPROBANTE DE COMPRA:

Para recibir la reparación garantizada del producto, debe presentar un comprobante de la fecha de su compra. Se considera como tal comprobante un recibo de venta o algún otro documento que indique tanto los datos del producto y la fecha en que lo compró, como el distribuidor minorista autorizado.

COBERTURA:

(Si se determina que este producto tiene defectos)

MANO DE OBRA: Durante un período de un (1) año desde la fecha de compra, Philips reparará o reemplazará el producto, según sea su criterio, sin ningún costo o pagará los cargos por concepto de mano de obra al centro de servicio técnico autorizado de Philips. Después de un período de un (1) año, Philips no será responsable de los gastos en que se incurra.

PIEZAS: Durante un período de un (1) año desde la fecha de compra, Philips proporcionará, sin ningún costo, piezas de repuesto nuevas o reacondicionadas a cambio de las piezas defectuosas. Los centros de servicio técnico autorizados de Philips proporcionarán el retiro y la instalación de las piezas durante un (1) año.

PANTALLA: Durante un periodo de un (1) año desde la fecha de compra, Philips proporcionará, sin ningún costo, un dispositivo de pantalla activa nuevo o reacondicionado a cambio de la pantalla defectuosa. Los centros de servicio técnico autorizados de Philips proporcionarán el retiro y la instalación de las piezas de acuerdo con lo que indique la garantía de mano de obra específica.

SIN COBERTURA DE GARANTIA:

Su garantía no cubre:

- Los costos de mano de obra por la instalación o preparación del producto, el ajuste de controles del cliente en el producto y la instalación o reparación de los sistemas de antena externos al producto.
- La reparación del producto y/o el reemplazo de piezas debido a la instalación inadecuada, a conexiones hechas a un suministro de voltaje inadecuado, al abuso, descuido, mal uso, accidentes, reparaciones no autorizadas u otras causas que no se encuentren en control de Philips.
- Un producto que requiera modificación o adaptación para permitir su operación en cualquier país que no sea el país para el que se diseñó, fabricó, aprobó y/o autorizó o la reparación de productos dañados por estas modificaciones.
- Los daños al producto durante el envío cuando el empaque no ha sido el adecuado o los costos asociados con el embalaje.

- La pérdida del producto en el traslado y cuando no se pueda proporcionar una firma que verifique el recibo.
- Un producto que se use para propósitos comerciales o institucionales (lo que incluye, entre otros, los del alquiler)
- Los productos vendidos TAL COMO ESTAN o RENOVADOS.

PARA OBTENER EL SERVICIO TECNICO DE LA GARANTIA EN EE.UU, PUERTO RICO O EN LAS ISLAS VIRGENES DE EE.UU

Comuníquese con el Centro de Atención al Cliente de Philips al:
1-888-PHILIPS (1-888-744-5477).

PARA OBTENER EL SERVICIO TECNICO DE LA GARANTIA EN CANADA...

1-800-661-6162 (Si habla Francés)

1-888-PHILIPS (1-888-744-5477) (Si habla Inglés o Español)

PARA OBTENER EL SERVICIO TECNICO DE LA GARANTIA EN AMERICA LATINA...

Bolivia (La Paz)	2224924
Chile (Santiago)	600-7445477
Colombia (Bogotá)	980018971
Ecuador (Quito)	2-2546100
Panamá (Panamá)	2239544
Perú (Lima)	Philips Peruana S.A. Customer Desk Av. Larco 1301 4to Piso Casilla 1841 Miraflores - Lima 18 Phone 51-1-6106200 0 800 00100 (Llamada sin costo) 80074454
Venezuela (Caracas)	

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO, SEGÚN LO DISPONE ESTA GARANTÍA, ES LA SOLUCIÓN EXCLUSIVA PARA EL CLIENTE. PHILIPS NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS CASUALES O EMERGENTES QUE INFRINJAN ALGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO. CON EXCEPCIÓN DE LO QUE PROHIBA LA LEY VIGENTE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR EN ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN A LO QUE ESPECIFIQUE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten las exclusiones ni la limitación de los daños casuales o importantes, ni permiten limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, de modo que es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no se apliquen a usted. Además, si usted celebra un contrato de servicio con la sociedad PHILIPS en un plazo de noventa (90) días a partir de la fecha de venta, no se aplicará la limitación sobre la duración de la garantía implícita.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos que varían entre los diferentes estados y provincias.

Philips, P.O. Box 671539, Marietta, GA. 30006-0026

(Warranty: 4835 710 28400)

POLIZA DE GARANTIA PARA MEXICO

ESTA POLIZA ES GRATUITA

Este aparato ha sido cuidadosamente diseñado y se ha fabricado con los mejores materiales bajo un estricto control de calidad, garantizando su buen funcionamiento por los periodos establecidos según el aparato (ver lista en la parte inferior) **a partir de la entrega del aparato al consumidor.**

Esta póliza incluye la reparación o reposición gratuita de cualquier parte o componente que eventualmente fallase y la mano de obra necesaria para su reparación, así como los gastos de traslado razonablemente erogados dentro de nuestros centros de servicio, misma que se hará efectiva en cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados en el país.

Si su aparato llegase a requerir de nuestro servicio de garantía, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio, de tener alguna duda por favor llame a nuestro **CENTRO DE INFORMACIÓN AL CLIENTE LADA** sin costo en toda la republica al **01 800 504 62 00** en donde con gusto le indicaremos el centro de servicio autorizado más cercano a su domicilio.

PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V. a través de sus centros de servicio autorizados **reparará y devolverá a usted su aparato en un plazo no mayor a 20 días hábiles,** contados a partir de la fecha de ingreso, impresa en la orden de servicio de cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados.

La garantía de esta póliza cubre cualquier desperfecto o daño eventualmente ocasionado por los trabajos de reparación y/o traslado del aparato en el interior de nuestros centros de servicio autorizados.

Esta póliza sólo tendrá validez, si está debidamente requisitada, sellada por la casa vendedora, en caso de extravío de esta póliza, podrá hacer efectiva su garantía con la presentación de su factura de compra.

ESTA POLIZA NO SE HARA EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- Cuando el aparato sea utilizado en condiciones distintas a las normales.
- Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- Cuando la causa de la falla o mal funcionamiento sea consecuencia de una reparación inadecuada o alteración producida por personas no autorizadas por PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V.

PERIODOS DE GARANTIA

36 MESES.- Monitores para computadora.

12 MESES.- Televisores con y sin reproductor de video digital DVD, videocassetteras, reproductores de discos de video digital DVD, reproductores de disco de video digital con pantalla incluida, grabadores reproductores de disco de video digital DVD, grabadores reproductores de disco compacto, Radiograbadoras con y sin reproductor de disco compacto, reproductores de disco compacto portátil, video proyectores (excepto la lámpara) , cámaras de video, decodificadores de señal (IRD), televisores para hotel, sistemas de observación, televisores de proyección, teléfonos celulares, pagers, minisistemas de audio, minisistemas de audio con reproductor de disco de video digital integrado, microsistemas de audio, sistemas de cine en casa, sistemas reproductores de disco de video digital, equipos modulares, sintonizadores, facsímils, LNB, antenas de recepción de satélite, DVD ROM, CDR ROM y CDRW ROM para computadora.

6 MESES.- reproductores de cassette portátil, radio relojes, radios A.M./F.M., reproductores de audio digital MP3 (Internet), auto estéreos, teléfonos, teléfonos inalámbricos, cámaras digitales.

3 MESES.- Accesorios, controles remotos, bocinas, cintas para fax y para cámaras de videoconferencia, micrófonos, audífonos.

PHILIPS

Philips Mexicana, S.A. de C.V.

Producto Importado por: Philips Mexicana, S.A. de C.V.

Av. La Palma No.6
Col. San Fernando La Herradura
Huixquilucan, Edo. de México. C.P. 52784
Tel. 52 69 90 00

Centro de Informacion al Cliente Información General

LADA SIN COSTO PARA TODA LA REPUBLICA
01 800 504 62 00
CORREO ELECTRONICO
philips@merkafon.com

MODELO _____ No. DE SERIE _____

La presente garantía contara a partir de: DIA _____ MES _____ AÑO _____

En caso que en su producto presente alguna falla, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio (según listado de talleres anexo) y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro **Centro de información al Cliente**, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relativo a:

- * Servicio de sus aparatos Philips
- * Información de productos y Talleres Autorizados Philips
- * Asesoría en el manejo e instalación de su producto Philips
- * Información en donde puede adquirir productos y accesorios Philips

Para hacer efectiva la garantía de su producto, es necesario presentar esta póliza debidamente requisitada o de lo contrario, presentar su factura de compra.

CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS PHILIPS EN LAS PRINCIPALES CIUDADES

NOTA: Los Centros que tengan (S) solo proporcionan Servicio y los que tengan (SR) venden refacciones, accesorios y proporcionan Servicio

CIUDAD	LADA	TELEFONO	CORREO ELECTRONICO		CIUDAD	LADA	TELEFONO	CORREO ELECTRONICO	
ACAPULCO, GRO	744	483-32-96	serproa@yahoo.com.mx	S	MEXICO, D. F. ZONA NORTE	55	55-67-19-92 55-67-22-56	chyr_electronica@yahoo.com.mx	S
AGUASCALIENTES, AGS	449	915-51-81	jimsaele@hotmail.com	S	MEXICO, D. F. ZONA ORIENTE	55	57-58-89-37	cnoguedam@terra.com.mx	S
CAMPECHE, CAMP.	981	816 25 75	oreza@hotmail.com	S	MEXICO, D. F. ZONA PONIENTE	55	58 12 44 12	raulmtzm@avantel.net	S
CANCUN, Q ROO.	998	984 18 74	gammacancun@webtelmex.net.mx	S	MONTERREY, N.L	818	375-16-17 400-54-03	mcesa@prodigy.net.mx	S
CD. JUAREZ, CHIH	656	618-21-28 623-46-20	teleservicio@prodigy.net.mx	S	MORELIA, MICH	443	312-03-17	multiservicios_profesionales_de_zamora@msn.com	S
CD. OBREGON, SON	644	412-41-51 416-20-93	mena747@prodigy.net.mx	S	NEZAHUALCOYOTL EDO. MEX	55	57-33-34-98	vicentegutierrez@prodigy.net.mx	S
CD. VICTORIA, TAMPS	834	315-66-03 312-51-93	eeii_smiller@yahoo.com.mx	S	OAXACA, OAX	951	516-47-37	elfrancistor@prodigy.net.mx	S
COLIMA, COL	312	314-03-01	tv_antenas@hotmail.com	S	ORIZABA, VER	272	724 38 53	barreda_electronics@hotmail.com	S
CUERNAVACA, MOR	777	313-00-49 313-90-92	centroserviciohertz@hotmail.com	S	PACHUCA, HGO	771	714-15-81	zarateelc@hotmail.com	S
CULIACAN, SIN	667	716-15-10	stereovox@cln.megared.net.mx	S	POZA RICA, VER	782	824 47 82	sonydigital@prodigy.net.mx	S
CHIHUAHUA, CHIH	614	421-59-30 421-63-61	comercialdomestica@hotmail.com	S	PUEBLA, PUE	222	248-77-64 231-63-77	rascon12@prodigy.net.mx	S
CHILPANCIINGO, GRO.	747	471 72 73	ingelec_gro@hotmail.com	S	QUERETARO, QRO	442	216-10-09		S
DURANGO, DGO	618	825-00-05	evsurdgo@yahoo.com	S	SALTILLO, COAH	844	415 35 80	electronicadigital_07@hotmail.com	S
GUADALAJARA, JAL	33	36-15-72-62 36-16-83-27	www. Leecom.com.mx	S	SAN LUIS POTOSI, S.L.P	444	815-34-07	centro_servicioslp@prodigy.net.mx	S
HERMOSILLO, SON	662	210-54-95 210-05-86	manuelw@prodigy.net.mx	S	SATELITE. EDO. MEX	55	55 62 59 73	missus_satelite@hotmail.com	S
IRAPUATO, GTO	462	626-51-10	tv_gase@hotmail.com	S	TAMPICO, TAMPS	833	214 13 60	electromovie@prodigy.net.mx	S
LA PAZ, B.C.S	612	122-95-99	cenalfa@prodigy.net.mx	S	TEPIC, NAY	311	212-66-93	spe_tn@hotmail.co	S
LEON, GTO	477	770-26-99	tec ESPECIALIZADOS@hotmail.com	S	TIJUANA, B.C.N	664	621-22-15	www.egj1@telnor.net	S
MATAMOROS, TAMPS	868	813-50-13	digitalelectronica@comunicable.net	S	TOLUCA, EDO. MEX	722	214-83-09		S
MAZATLAN, SIN	669	982-42-21	e_santel@hotmail.com	S	TOLUCA, EDO. MEX	722	213 62 94		S
MERIDA, YUC	999	928-59-05	evia2@prodigy.net.mx	S	TORREON, COAH	871	732-49-49	jomar02@prodigy.net.mx	S
MEXICALI, B.C.N	686	561-98-08 561-98-18	bajaelectronics@aol.com	S	TUXTLA GUTIERREZ, CHIS	961	618-19-08	kcvideo@prodigy.net.mx	S
MEXICO D.F. ZONA ARAGON	55	57 94 06 34	philipservicio@hotmail.com	S	URUAPAN, MICH	452	524-08-38 524-37-78	rosaliaq@mich1.telmex.net.mx	S
MEXICO D.F. ZONA CENTRO	55	55 21 60 07	unitelmex@yahoo.com.mx	SR	VERACRUZ, VER	229	932-78-23 932-44-44	antza@ver.megared.net.mx	S
MEXICO, D. F. ZONA SUR	55	55-36-71-03 55-36-25-75	centrodeservicioelectronico@hotmail.com	S	VILLAHERMOSA, TAB	993	314-31-36 314-61-67	villatec@intratur.net.mx	S
MEXICO, D. F. ZONA NORTE	55	53 68 30 21	tissaser@prodigy.net.mx	S	ZACATECAS, ZAC.	492	922 31 63	sertecmur@hotmail.com	S

Para mayor referencia de Talleres de Servicio Autorizados en otras ciudades comunicarse al 01 800 504 62 00 (lada sin costo)